

ကောင်းမှုကိပ်ပြုလုပ်ဆည်းပါး

အနည်းငယ်သောကောင်းမှုသည် ငါအား အကျိုးရောက  
လိမ့်ဆည်ပုဂ္ဂတ်ဟု မထိခို့မြင် မအောက်မွေရာ။ ပိုးရေ  
ပေါက်သည် ကျဖန်များလတ်သော် ရေအိုးသည် ပြည့်  
ဘီသကဲ့သို့ ပညာရှိသည် အနည်းငယ်၊ အနည်းငယ်  
မျှသော ကောင်းမှုကို ပြရာစ်သည်မူးဖော်များလတ်သော်  
ကောင်းမှုဖို့ပြည့်၏။

ပါပဝ်(ဓမ္မပဒ-၁၂)

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနီးသိမ်းဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနီးသိမ်းဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနီးသိမ်းဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနီးသိမ်းဆောင်ရွက်ချက်များအတွက်

ရန်ကုန် ၄၅ JJ

မြန်မာနိုင်ရင်းနှီးဖြုပ်နှံမှုကော်မရှုံးလည်း ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးသောင်းတွန်းသည် အမေရိကန်ကုန်သည်ကြီးများအသင်း၊ ဉာစကြေးသူကုန်သည်ကြီးများအသင်း၊ မြတ်သွေကုန်သည်ကြီးများအသင်း၊ ဗရောပကုန်သည်ကြီးများအသင်းတို့၏ ဖိတ်ကြားချက်အရ အဆိုပါအသင်းများမှ ကိုယ်စားလှယ်များအား ယင်းမှုနှင့် ရွှေနှင့် ရွှေမြစ်မှာ ရွှေမြစ်မြေတွင် ရွှေမြစ်မြေ၏ Melia ဟိုတယ်၌ တွေ့ဆုံးသည်။



# YBS-Airport Shuttle Bus အမည်ဖြင့် လေဆိပ်-ဆူးလေ လွှန်းပြန်ယဉ်လိုင်းသစ် စတင်ပြေးဆွဲ

ရန်ကုန် ၆၇ JJ

የኢትዮጵያ ወንበሮ አስተዳደር በአዲስ አበባ የገዢ የሚከተሉት ደንብ መሆኑን የሚያሳይድ ይችላል፡፡ YBS-Airport Shuttle Bus በአዲስ አበባ የገዢ የሚከተሉት ደንብ መሆኑን የሚያሳይድ ይችላል፡፡



ଆଜିପି କୁମ୍ଭକୀମ୍ବ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ି  
ତିର୍ଯ୍ୟକରିବା ସିଂହାଶବ୍ଦରେ କରିବାରେ କାହାର  
“ଶିଖମ୍ବା ତଥାରେ ପ୍ରେସ୍‌ଟ୍ରାନ୍‌ସିପି  
ପଦମହେବେ ରାଜପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଯାହାରେ  
ଶିଖମ୍ବା ଆଏଥି ପ୍ରେସ୍‌ଟ୍ରାନ୍‌ସିପି  
ଲେଖିବି-ଅଛି ଲେ ଲ୍ୟାଙ୍କିପ୍ରକଳ୍ପିତା  
ଆଫିକ୍ସ ପ୍ରେସ୍‌ଟ୍ରାନ୍‌ସିପିରେ ଅତ୍ୟନ୍ତ  
ଯାହାରେ କ୍ରୋନିକ୍‌ମ୍ବୁର୍ବେ ମୁଦ୍ରିତିର୍ଯ୍ୟ  
କାହାରେ ରିପ୍ରୋବମହାର୍ତ୍ତପିଲାଇସ୍ ଏତିମୁହଁ  
ଦୟାରେ ମୁଦ୍ରିତିର୍ଯ୍ୟରେ ରିପ୍ରୋବିତ  
ପିତାଙ୍କ ଧର୍ମପିଲିଙ୍କରିମ୍ବୁର୍ବେ ପିତାଙ୍କ  
ଏବଂ ଶ୍ରୀପିତାଙ୍କ ଯାହାରେ ଏକତ୍ର  
ପ୍ରକଳ୍ପିତା ଏବଂ ପିତାଙ୍କ

ପ୍ରାସାଦ  
ଶର୍ମିଳାଙ୍କଣ ଫଂକ୍ଷନ "ଲେଖିବାରେ  
ମୁଣ୍ଡ ଫେର୍ଦ୍ଦିତ୍ତରେ ଦେଇ ଲେଖିବାରେ  
ଦେଖିବାରେ ପ୍ରିୟତ୍ତଙ୍କୁ ପ୍ରିୟପାଇଦ୍ୱାରା  
ଦେଇ ଆଗରେ ଲାଗିଥିବାରେ  
ମୁଣ୍ଡରେ ପ୍ରିୟତ୍ତଙ୍କୁ ପ୍ରିୟପାଇଦ୍ୱାରା  
ଦେଇ ଆଗରେ ଲାଗିଥାଏ

ପ୍ରାଚୀ - ୮

မြစ်သားမြို့၏ လူငယ်များ  
အား ဥပဒေ အကြောင်း  
သိရှိစေရန် ပြည်သူ့  
စကားပိုင်း ကျင်းပ

ତମ୍ବାକୁ - ୧

ကန်သွယ်ရေး ပဋိပော်  
ဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ  
အီးနှင့် အမေရိကန်  
တွေ့ဘုံသွေးနွေးမည်

ପାତ୍ରଙ୍କିଣୀ - ୧

**უკავშირს დატენირებული მოწყვეტა გვერდზე**

 PYIN OO LWIN  
**NAN MYAING PURE COFFEE**  
(PURE ARABICA COFFEE)

A smiling man in a black tuxedo and bow tie is holding a red product box with a white label featuring a green tree and the text 'စွမ်းပေါင်း' (Soybean Oil) in his right hand. He is also giving a thumbs up with his left hand. The background is yellow.

A collage of coffee-related images. On the left, a dark bag of "Pyin Oo Lwin Nan Myaing 2+1 coffee". In the center, a white cup filled with coffee next to a small packet of coffee. To the right, a vibrant red bag of "Pyin Oo Lwin Nan Myaing Pure Arabica Coffee" with a stylized coffee splash graphic. Further right, a close-up of ripe red coffee cherries growing on a branch with large green leaves.









# မြန်မာစွဲစဉ်ဆက်မပြတ် ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်း (MSDP)

MSDP ဆိုသည်မှာ

မြန်မာစုစုပေါင်းဆက်မပြတ် ဖွံ့ဖြိုးရလဒ်ပဲနိုင် (Myanmar Sustainable Development Plan- MSDP) သည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဦးစားပေးလုပ်ငန်းစဉ်ဖြစ်သည့် အမျိုးသား ပြန်လည်ရှင်ကြားနေ့နောက် အလေးပေးပျက် တရား စီရင်ရေးနာစ်ကို ပိုမိုကောင်းမွန်အောင် ခေါ်ပွဲခြင်းမှ စ၍ နိုင်ငံပိုင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ပြုပြင်ပြောင်းလေား အထိ စီးပွားရေးတိုးတက်မှုကို တွန်းအားပေးပည့် လုပ်ငန်းစဉ် ၂၂၀ ပိုင်သည့် နိုင်ငံအတွက် အရေးကြီး အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရမည့် အစီအစဉ်တို့ကို ဖြစ်ပါသည်။ တစ်နှစ်းဆုံးသော် ရေရှည်တည်တံ့ခိုင်မြို့ ဘန်ချုပ်ညီသည့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး စီမံခိုင်းစာတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

၂၁၆ ခုနှစ် ပြောမှတ်၍ နိုင်တော်အထိုးရ၏  
သက်တမ်းနှင့်နှစ်တာကာလအတွင်း နိုင်ငံ့ဖြီးတိုးတက်  
ရေးအတွက် ပြည်ထောင်စုနိုင်တွေ့ဌာနများအနေဖြင့်  
ငှါးတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ကဏ္ဍအလိုက် စီမံကိန်းများ၊  
လုပ်ငန်းစီမံကိန်းများ၊ အစီအစဉ်များ၊ ရေးဆွဲအကောင်  
အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်လက်ရှိပါသည်။ သို့ရာတွင်  
ယင်းသို့သော ကဏ္ဍအလိုက် စီမံကိန်းနှင့် အစီအစဉ်  
များစွာတို့ကို ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်နိုင်မည့် နိုင်တော်  
အဆင့် ဖွံ့ဖြိုးမှုမဟာပျော်ဟာတ်ရပ် ရေးဆွဲထားခြင်း  
မရှိသေးပေါ့ ထိုအပြင် လက်ရှိတွင် ပြည်ထောင်စုဝန်တွေ့  
ဌာနများ၊ ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီး အထိုးရအဖွဲ့  
အများစုသည် ငှါးတို့ လုပ်ဆောင်မည့် စီမံကိန်းများကို  
တင်ပြကြရာတွင် ဘဏ္ဍာဂေရီရေးအတွက်သာ အကို  
အဆိုပြုတပ်ပြကြပြီး ကဏ္ဍအလိုက် ဒေသအလိုက် ဦးစား  
ပေး ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများကို မဟာပျော်ဟာတ်  
ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတပ်ပြနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါ။

ထိုအပြင် မည်သည့် ဖွံ့ဖြိုးမှုလုပ်ငန်းစီမံကိန်းများ  
ကို အစိုးရက လုပ်ဆောင်မည်၊ မည်သို့သော လုပ်ငန်း  
စီမံကိန်းများတွင် အစိုးရနှင့် ပုဂ္ဂလိက မိတ်ဖက်ပြုမှု  
(Public-Private Partnership- PPP) ဖြင့် ဆောင်ရွက်  
မည်၊ မည်သည့် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းများကို ဖွံ့ဖြိုးမှု မိတ်ဖက်  
အဖွဲ့အစည်းများ၏ အတွက်အညီကို ရယ်ဆောင်ရွက်သွား  
မည်စသည်ဖြင့် ရီရိပြင်ပြင် ခွဲခြားသတ်မှတ်ထားနိုင်ခြင်း  
လည်းမရှိပါ။ ထို့ကြောင့် အစိုးရအဖွဲ့အစည်းများ၏  
စီမံကိန်းရေးဆွဲမှုမှုတွင် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းဆိုင်ရာ  
သတ်မှတ်ခွဲခြားမှု လုပ်ငန်းစီမံများအကြားတွင် ရှိခြင်းကို  
မှ အားနည်းလျက် ရှိနေပါသည်။

ထိုကြောင့် အစီးရသက်တမ်း နှစ်နှစ်အကြာ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ ရက်နေ့နှင့် နေပြည်တော်တွင် ပထမဆုံးကျင်းပခဲ့သည့် ဖွံ့ဖြိုးမှုထိရောက်ရေး စကားပိုင်း၌ ခုမှတ်ထားပြီးသော မူးမှုများ အကောင် အထည်ဖော်နိုင်ရန်နှင့် စီမံခိန်းများအား ထိရောက်နိုင်ရာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် ရည်ရယ်ပြီး လက်တွေ့ဆောင်ရွက်ရမည့် အစီအစဉ်များ ပါဝင်သည့် MSDP ရေးဆွဲနေကြောင့်၊ ဂိုဏ်ပိုင် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယလုပ်ငန်းဌာန ပို့ဆက်အောင်က စတင်မိတ်ဆက်၍ ပြောကြားခဲ့သည်။

## MSDP နေဆုံးခြင်းဆိုင်ရ

## အခြေခံသဘောတရားနှင့် မူဘောင်

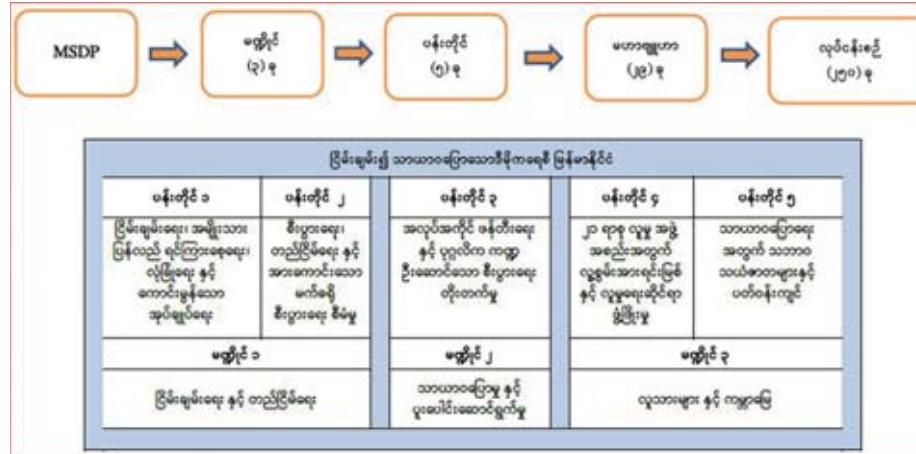
MSDP ကို စစ်မှုနှင့် အေးလံပါဝင်နိုင်ဖြေး၊ အသွင်ကူးပြောင်းနိုင်စွာနဲ့ရှိသည့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဖော်ဆောင်ရာတွင် ဂိုဏ်သောမှုပါဒများနှင့် အဖွဲ့အစည်းများတို့ ကြောင်းကျိုးသိလေ၍စွာ ဆက်စပ်ပေးနိုင်ရန်ပြည်၍ ရေးဆွဲပြုစွာထားပါသည်။ စဉ်ဆက်မြတ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ပည်မှုနဲ့ချက်များနှင့် ကဲမှာလုံးဆိုင်ရာ ဒေသတွင်နှင့် နိုင်တကေသာစီးပိုက်နဲ့ ကတိကတ်များအား ဖြန့်မှုနိုင်နှင့် ကိုက်ညီမှုရှိစေရန် ရှင်းလင်းတိကျေသည့် မူးပါဒလမ်းညွှန်ချက် တောက်ပိုပေးနိုင်ရန်၊ ကဏ္ဍအလိုက် ပိုက်နိုင်ရန်၊ ကဏ္ဍအလိုက်နှင့် အကြောင်းအရာအလိုက် ပိုက်နိုင်ရန်၊ သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ငါးတို့ဘာသာ သီးခြားဆောင်ရွက်ခြင်းမှာ ရွှေ့ပွဲရာများနှင့်ရှုရွှေ့ရန် နှင့် ပို၍ မဟာဗုံးဟာကျေသည့် အမျိုးသားအဆင့်စီးချက်များ ဖြစ်စပ်ပေါ်လာစေရန် စသည့်အစီးက ပည်ရွှေ့ချက်များ ဖြင့် MSDP ကို ရေးဆွဲရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ପ୍ରକାଶ ହେଉଥିଲା ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଅନେକବେଳେ  
ଯେତେ ବନ୍ଦି ହେବାକୁ କାହାର ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଅନେକବେଳେ  
ଯେତେ ବନ୍ଦି ହେବାକୁ କାହାର ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଅନେକବେଳେ

ပုံးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု မူလိဒါဒများဖြစ်သည့် အာဆီယံ စီးပွားရေးအထိက်အဝန်း၊ မဲပေါင်းဒေသတွင်း စီးပွားရေး ပုံးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု အစီအစဉ် (GMSEC) စလည်တို့၏ မဟာဂျာဂျာများနှင့်လည်း ကိုက်ညီအောင် ရေးဆွဲထားပါသည်။

## MSDP ව්‍යුහයේ ප්‍රතිඵලිය

MSDP တွင် မဏ္ဍာဂိုလ်ကြီး သုံးခါး ပန်းတိုင် ငါးခါး မဟာယူယှဉ်ဘာ ပြ ခုနှင့် လုပ်ငန်းစဉ် ပျော် တို့ဖြင့် ရေးဆွဲထားပြီး အဆိုပါ မဟာယူယှဉ်ဘာ တစ်ခုချင်းစီအောက် တွင် စိမ်ကိန်း အကောင်အထည်ဖော်ရေး အစီအစဉ်များ ဖော်ထုတ်သတ်မှတ်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ဤ MSDP၏ မူဘောင်သည် အဓိကမဏ္ဍာဂိုလ် သုံးခုဖြစ်သည့် ပြိုးချမ်းရေး



MSDP သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရေရှည့်ဖွံ့ဖြိုးတက်ရေး ဖော်ဆောင်ရာတွင် ရေးဆွဲပြီးသား မူဝါဒများ၊ မဟာပျိုဟာများနှင့် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းများအပေါ် ဆက်စပ်လွှမ်းချုပ်ပေးသော မူဘောင်တစ်ရပ် အဖြစ် ဖြည့်ဆည်းပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။

နှင့် တည်ပြုမြင်ရေး သာယာဝပြောမှုနှင့် ပူးပိုင်းဆောင်ရွက်  
မှုနှင့် လူသားများနှင့် အန္တာဖြစ်တို့ကို အပြည့်အဝ  
အလေးထား၍ မှတ်ညွတ်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

မဏ္ဍာင် (၁)အရ ပန်းတိုင်(၁)- ပြုမီးချမ်းရေး၊  
အမျိုးသားပြုနည်သုတေသနဖြစ်ရေး လုပ်ချောင်းနှင့် ကောင်းမွန်  
သော အုပ်ချုပ်မှုစနစ်နှင့် ပန်းတိုင်(၂) စီးပွားရေး တည်ပြုမြို့  
မှုနှင့် macroeconomic စီမံခန့်ခွဲမှု ခိုင်မာစေရေးကို  
အစိုကတား ရေးဆွဲထားပြီး အလုပ်အကိုင် ဖန်တီးခြင်းနှင့်  
ပုဂ္ဂလိကကျွေး ဦးဆောင်မှု တိုးတက်စေရေးဟူသည့်  
ပန်းတိုင်(၃) သည် မဏ္ဍာင်(၂)နှင့် ကိုယ်ညီစွာ ရေးဆွဲ  
ပြင်ဆင်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။အလားထူ ပန်းတိုင် (၄)  
လူသား အရင်းအမြစ်များနှင့် ၂၀ ရာစွဲ လုမှုအဖွဲ့အစည်း  
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးနှင့် ပန်းတိုင်(၅) သဘာဝအရင်း  
အခြေမှုများနှင့် အမျိုးသား အကျိုးပွားအတွက် သဘာဝ  
ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းဆောင့်ရောက်ခြင်းတို့သည်လည်း  
မဏ္ဍာင် (၃) နှင့် ကိုယ်ညီစွာ ရေးဆွဲထားခြင်းဖြစ်ပါ  
သည်။

ထိုကြောင့် MSDP သည် ကဗျာနှိမ်င်အသီးသီးက အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မည့် စဉ်ဆက်မပြတ် ဖွံ့ဖြိုးရေးရည်များသို့မဟုတ် ဆက်စပ်သိလျှော့မှုမြို့ပြီး ဝန်ကြီးဌာနအသီးသီးမှ ရေးဆွဲထားသော ကဗျာနှိမ်ရာ စီမံကိန်းများအားကြား ချိတ်ဆက်ပေးသည့်အပြင် ငင်းတိုက် နှစ်စဉ် အခါးပြုရေးဆွဲထားသည့် စီမံကိန်းသို့မဟုတ် ကာလလတ် စီမံကိန်းများနှင့်လည်း ပို့ဆိုဆက်စပ် လွှမ်းမြှို့နှိမ်မည့် မဟာပျူးဟာများ လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များ အားလုံးကို ထည့်သွေးရေးဆွဲထားပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော ခိုင်မှာ သည့် မှတ်ဝန်ဆေးရေးတိုးတက်အားများ မဟာပျူးဟာများနှင့် လုပ်ငန်းစဉ်များ ခုံမှတ်ထားခြင်းဖြစ်ရာ ပန်းတိုင်တက်ခုံမြို့တွင်

မဟာပျော်ဟာများနှင့် လုပ်နှင့်စဉ်များကို အသေးစိတ်ချမှတ်ထားသည့်အတွက် ပန်းတိုင်တရ်ခိုက်အောက်တွင် မဟာပျော်ဟာ တစ်ခုချင်းစီအင်္ဂါး အောင်မြင်မှုရရှိစေရေးဆောင်ရွက်နိမ့်မှု အလွန်ပိုင်အရေးကြီးလျှို့သည်။ မြန်မာ

သိမ်သာ

တွင် ဖော်ပြုသည့် အချက်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာဒွါန များမှ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားလိုသည့် စီမံကိန်းများဖော်ပြပါဝင်သည့် PIP ကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ပြုခြင်းဖြင့် ရွေးလင်းသည့် မူဝါဒဆိုင်ရာ ဦးတည်ချက်များနှင့် မဟာပျော်ဘဏ္ဍာ ဆောင်ရွက်ပဲည့် စီမံကိန်းများ ဖြစ်စေပေါ်သွေးအပြင် စီးပွားရေးတိုးတက်လာ နိုင်ခြင်းနှင့် ရင်းနှီးဖြော်ပြုသွားများအတွက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအပေါ် ယုံကြည်မှုရရှိလာနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

MSDP သည် PIP ပြဋ္ဌာန်ဆောင်ရွက်မည့် စီမံကိန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးအတွက် အခြေခံဖြစ် သက္ကာသို့ multi-year budgeting process အတွက်လည်း အခြေခံကောင်စာတို့၏ ပြစ်လာနိုင်ပါသည်။ ထိုအပြင် PPP စီမံကိန်းများမှုတော်ဆင့် ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍ၏ ပါဝင်မှု ကို ပိုမိုဖြောင့်တင်လာနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်ဖက်တွင်လည်း ဖွံ့ဖြိုးမှုအကြောအညီခိုင်ရာမျိုး (DAP) ကို ထုတ်ပြန် ထားပြီးဖြစ်သပြုနိုင်ခဲ့အတွက် ထိရောက်သည့် ဖွံ့ဖြိုးမှု အကူးအညီများကို ပိုမိုရှုလိုလာစေမည့် ပြစ်ပါသည်။ အော်မျိုးထားသည့် အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့် ရလဒ် MSDP ၂၀၁၇ ခုနှင့် ၂၀၁၈ ခုနှင့်

MSDP သည် မြန်မာစိုင်ဘူး စိုင်သံသားများ၏  
ဘဝများ ပျော်ရွင်ချမ်းမြှော်ပြီး လုပ်ငန်းကိုင်ငန်းများ  
အဆင်ပြု အကျိုးရှိနိုင်ရေးအတွက် အခွင့်အလမ်းများကို  
အကောင်းဆုံးဖန်တီးပေးကာ ငါးပို့ အာက်အပဲများ  
ကို လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်ရန် ဖြစ်နိုင်သည့်  
ဖြေရှင်းပေါ်စိုင်မည့် နည်းလမ်းများကို ရှာဖွေဖော်ထုတ်ပေး  
စိုင်ရန် ရည်ရွယ်ထားပါသဖြင့် ဤ MSDP သည် မြန်မာ  
နိုင်ငံ ရေရှည်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဖော်ဆောင်ရာတွင်  
ရေးဆွဲပြီးသား မူးပို့များ၊ မဟာပြုဗာများနှင့် လုပ်ငန်း  
စီမံကိန်းများအပေါ် ဆက်စပ်လွှမ်းခြားပေးသော မူဘောင်  
တစ်ရပ်အဖြစ် ဖြည့်ဆည်းပေးမည့် ဖြစ်ပါသည်။

# တလေးတစ်ငါးရှင်းတော့ ရွေးလိုက်ချင်သည်

ထိုသတိပေးစာလေးကို ဖတ်ပြီးသည့်နောက်တွင်  
စာရေးကုပ်သည့်သူ၏စိတ်သဘောကို တွေ့မြှင့်  
သည်။ နေရာတော်တော်များများတွင် “အမိုက်မပစ်ရ”  
ဟု ရေးသာသည့်သတိပေးစာသည် ဟိုနေရာ၊ ဒီနေရာ  
တွေ့မြင်နေကျ၍ ဖတ်နေကျဖြစ်သော်လည်း ယဉ်စတ်ရ  
သည့်စာတွင် အကျိုးအကြောင်းလေးဖြင့် သိမ်မွေ့စွာ  
ရေးသာသားသည်ကို သတိပြုမိသည်။ စနစ်တကျ  
အမိုက်ပစ်ကြရန် တောင်းဆိုသည့်သဘောလည်း  
ဆောင်နေပြီး၏။ သတ်မှတ်ထားသော အမိုက်ပုံ  
အမိုက်ပုံးနှင့်ရှာ နေရာသို့ အမိုက်စွန်ပစ်ရန် ဝန်လေးတတ်  
ကြပြီး အလွယ်တကူဖြောသည့်နေရာတွင် အမိုက်ပစ်ချရန်  
ဝန်မလေးတတ်သူများဂုဏ်လည်း ကျွန်းမာရိုက်ပတ်ဝန်းကျင်  
တွင် တွေ့နေရသည်။ ပစ်ချခဲ့ကြသည့် အမိုက်များကို  
သိမ်းဆည်းနေသည့်သူ ပတ်ဝန်းကျင်သန္တရှိုးရေးကို  
အလေးထား ဆောင်ရွက်တတ်သူများကိုလည်း  
လေးစားပုံ တွေ့ရပါန်သည်။

။ ၁၀ ပုံ ၂

လူများ၏တစ်ဖက်တွင် အမျိုးသမီးနှင့် ကလေး  
ဆေးရုံတို့တည်နှုနိပြီး တစ်ဖက်တွင် စဉ်ကားသည့်  
လူနေရှင်ဗုံက်လေးရှိသည်။ ရုပ်တွက်ထဲမှ ပစ်ချုလိုက်  
ကြသောကြောင့် အမှိုက်များရောမြှားထဲတွင် စုပုံလာ  
ခြင်းလား၊ လမ်းသွားလမ်းလာများ ပစ်ချုခဲ့ကြသောကြောင့်  
စုပုံလာခြင်းလားဟု စစ်တင်းကောက်ရှုပါခဲ့လေသည်။  
ကျွန်မထိုင်း ပတ်ဝန်းကျင်တွင် “အမှိုက်မပစ်ရ” ဆိုသည့်  
သတိပေးဆိုင်းဘုတ်လေးတို့လည်း နေရာတိုးလိုလိုပင်  
ဖတ်ရပြန်သည်။ “အမှိုက်မပစ်ရ” ဟု ရှိုးရှိရေး၍  
မရသောအခါ “အမှိုက်မပစ်ရ၊ တွေ့ရှိက ဒဏ်ငွေ  
တစ်သောင်း” ဟု အမှိုနှင့်နည်းနည်းပြုပြီး ရေးသည့်စာကို  
ဖတ်ရပြန်ပါသည်။ အမှိုက်ပုံမဟုတ်သော်လည်း အမှိုက်  
များ ပစ်ထားကြသည်ဟု အမှိုက်ပုံထင်ကိုပင် များနေတတ်  
သည်ကိုလည်း တော်ပါသေးသည်။

အမိန့်ကိုပဲ မဟုတ်သော်လည်း အမိန့်များ  
များသည်ထက်များလာပြီး အမိန့်စိုး အမိန့်ခြောက်  
ရောနောက် အီးအသက်ဖိုးများပြု၍ ပတ်ဝန်းကျင်ကို  
ကောင်းကောင်းထိုး နှိမ်စတ်လှုပ် ရှိသည်။ ဒက်ငွေ  
ဆောင်ခိုင်းရန် အမိန့်ပစ်သည့်သူကို ရှာမတွေ့သောအခါ  
သတိပေးစာခေါ်ကြမ်းကြမ်းကို ပတ်ပြန်သည်။

“အမိုက်မပဲရ လူလိုသိပါ” ဟု သာသာနဲ့နာနာလေ  
ခံစားချက်အပြည့်ဖြင့် ရေးထားသည့်စာတစ်ကြောင်  
ထွက်ပေါ်လာပိန်သည်။

၆ ဖုံးအုပ်မထားသည့် အစားအသောက်များ၊ ယင်နားစာများကို  
စားမိလျှင် ဝမ်းပျက်၊ ဝမ်းလျှောကြရောဂါများ ဖြစ်ပွားနိုင်ပါသည်။  
ဝမ်းပျက် ဝမ်းလျှောကြရောဂါသည် ကူးခေါ်ရောဂါတစ်မျိုးပင်  
ဖြစ်သည်။ ရောဂါဝေဒနာဒဏ်ကို ခံနိုင်ရည်မရှိသေးသည်  
အနာဂတ်မျိုးသက်လေးများ ကျွန်းမာလုပစ္စကြီးပြင်း  
လာစေရန် ကျွန်းမတို့ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းရေးသည်  
အရေးကြီးဆုံး လုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်သည့် အရာတစ်ခု  
ဖြစ်သည်။ အမူးကိုသိမ်းသည့်သူက သိမ်းပြီ ကောက်သည့်သူက  
ကောက်ပြီ ပစ်သည့်သူက ပစ်ပြီဆုံးလျှင် အမူးကိုက်င်းစင်သည့်နေ့  
ရောက်လာရန် ဝေးပေလိမ့်မည် ။

ကောင်းမွန်သော အဝတ်များ ဝတ်ဆင်ထားပြီ  
လူပစ္စာခြယ်သထားသော ခန္ဓာကိုယ်ပေါ်သို့ ပြောင်း။  
များ၊ လမ်းမပေါ်မှ ရေများ၊ လျှို့မည်၏ ပြောက်လှသကဲ့သို့  
ကြံးသည့်နေရာသို့ အမိုက်ပစ်ချရမည်ဟို ရှုက်ပြောက်  
တတ်လျှင် လူပသော လူပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုကို ကျွန်ုပ်တို့  
တည်ဆောက်နိုင်မည်။

ကလေးငယ်များသည် လူတို့များ၏အပြုအမှုများကို  
စံနှစ်နာထား၊ အတုယူတတ်ကြသည်။ ကလေးငယ်များ  
သတိထားမိအောင် ကျွန်မတ္ထုကိုယ်တိုင် အိမ်ပုံးလဲသိ  
အိမ်ရွှေ့စွဲ၏ခြင်း၊ ကလေးများကို ကိုယ်တိုင်စွဲပုံးပို့စေခြင်း  
ထိသို့ လုပ်ဆောင်ချက်များကို အသိအမှုတိပြု၍ ချို့ကျော်  
ပေးခြင်းဖြင့် ကျောင်းများ၊ နေအိမ်နှင့် ပိုမိုပတ်ဝန်းကျင်း  
ကလေးငယ်များကို လေ့ကျင့်ပေးမလုပ်ခို့လျှင် သန္တရှုံးလှု  
သည့်နိုင်ငံကို ကျွန်မတ္ထု တည်ဆောက်နိုင်ပေည့်  
ပတ်ဝန်းကျင်သန္တရှုံးမှုနှင့် နိုင်ငံကြီးသားပိဿာသည်လည်  
နှင့်တစ်နိုင်ငံ၏ အဆင့်အတန်းတစ်ရုပ်ပိုင်ပြစ်သည်  
အိမ်ကောက်သောလက် မရှိခဲ့ရင်တောင် အိမ်ပစ်ခသော  
သောလက်ရှိခဲ့လျှင် အိမ်ကြော့နှင့်ပါဝည်။ ရေမြောင်  
ပေါ်တွင် ကပ်ထားသည့် နောက်စာတို့မှာ အိမ်ပစ်မှု

“ချမ်းသာဖို့ ကျွန်းမာရိုတိသည်”  
အမိုက်ပစ်တော့ မြောင်းပိတ်  
မြောင်းပိတ်တော့ ရေမထီး  
ရေမထီးတော့ ခြင်ပေါက်

ପ୍ରିଣ୍ଡଲେଖନରେ ପ୍ରିଣ୍ଡଗୀର୍ଦ୍ଧ  
ପ୍ରିଣ୍ଡଗୀର୍ଦ୍ଧରେ ରୋଧିପ୍ରିଣ୍ଡ  
ରୋଧିପ୍ରିଣ୍ଡରେ ରୋଧାକୁ  
ରୋଧାକୁ ସେ  
ସେତୁ ଶିରପଣ୍ଡରେ  
ଶିରପଣ୍ଡରେ

မွန်ပြည်နယ် ရေကြီးရေလျှောက်လအတွင်း ကူညီကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ပူးပိုင်းထောင်ရွက်ခဲ့သည့်  
လူမှုအဖွဲ့အစည်းများကို ကျေးဇူးတင်ကြောင်း ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေး ပြောကြား

မှန်ပြည်တွင် မိုးအဆက်မပြတ် ရွာသွေ့မူးမှုကြောင့် ရေတိုးရေတုံးမူများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည့်အတွက် ဘုရားဟုထိုးများအပါအဝင် အဆောက်အအုံများ ပုဂ္ဂိုလ်မြှုပ်နှံပြုပေါ်ခဲ့သည်။ ထို့ပြု ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည့် အခြေအနေအပေါ် ပြန်လည်ထုတေသနရေးမှု ကုပ္ပါယောက်ပုံဆောင်ရွက်ပေးမှုများနှင့်စပ်လျဉ်၍ သက်ဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိသူများကို ပေးမြန်ခဲ့သည်များကို ဖော်ပြဇာတ်ပါသည်။

## ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေး

မောင်လဲမြိုင်မြိုင်မှာ နွှန် ၁၆ ရက် ညကနေစပြီး  
 ၌နှင့် ၁၇ ရက် မနက် ၂ နာရီလောက်အထိ မရှုများ၊  
 မိုးသည်းထန်စွာရွာတယ်။ မိုးရေချိန်က ၁၃ လက်မကော်  
 အထိများတယ်။ အဲဒါလိုနဲ့ ရှုတ်တရက် ရေကြီးရေလျှော့တယ်။  
 ရေကြီးရေလျှော့ဖြစ်တဲ့အခါမှာ ရုပ်ကွက်တွေထဲမှာ ရေက  
 ငါးပေဆုံး ခြောက်ပေလောက်အထိ ရှုတ်တရက်တက်တယ်။  
 တက်တဲ့အခါကျတော့ လူတွေရေလွှတ်တဲ့နေရာကို ခိုင်းရှ  
 တယ်။

မွန်ပြည်နယ်တစ်ခုလုံးဖြစ်တာ၊  
မောင်လျှိုင်တစ်ခုတည်းမဟုတ်ဘူး၊ မောင်လျှိုင်၊ မှုဒ္ဓ၊ သံဖြူ  
ရေပါ၊ ရေနဲ့ ပေါင် အဲဒီ ငါးမြှို့နယ်မှာ ဖြစ်တယ်။  
ရုတ်တရက်တြိုး ရုံကွက်တွေထဲမှာ ရေရှုံးလာတော့  
ရေဘေးကယ်ဆယ်ရေးစခန်းတွေ ၄၂ ခုအထိ ဖွင့်ခဲ့ရ<sup>၁</sup>  
တယ်။ မြို့နယ်ငါးမြို့နယ်က စခန်း စုစုပေါင်း ၄၂ ခု မှာ  
လူပြီးရေက ၈၂၆၉ ဦး ရှိခဲ့တယ်။ ညာသေန်းခေါင် ပို့ဆွေ  
တယ်ဆိုတာကို ကျွန်ုတ်တို့ မနက်လင်းတာနဲ့ သိပြီး  
သိသေချင်း ချက်ချင်းသွားတယ်။

ଫୁଲିପ୍ରିଣ୍ଡଫଲ୍ଦିଙ୍କ ଆମ୍ବାନ୍ତାଟୋ ଯହାବାଂଦେଃପ୍ରିଣ୍ଡାଃମୁ  
ଫଲ୍ଦିଙ୍କତୁଃଅତ୍ୟମ୍ବାଦିତାଯି॥ ଫୋର୍ଗର୍ଡିଃ ରେଟ୍ରେସନ୍ସ୍ମୁଟେ  
ପ୍ରିଣ୍ଡାଃମୁକଫଲ୍ଦିଙ୍କତୁଃଅତ୍ୟମ୍ବାଲନ୍ଦିଃ ପିତାଯି॥ ପ୍ରିଣ୍ଡତେଃ ପ୍ରିଣ୍ଡ  
ତାଯି କିଲେବାରିମଫ୍ରେନିକ୍ସିଙ୍କାଃ॥ ଫୋର୍ଗର୍ଡତରିଥିଏ ପ୍ରିଣ୍ଡଠିଃତାଃ  
ଭ୍ରାନ୍ତିର୍ଦ୍ଵାନ୍ କାଳ୍ପାର୍ଟ୍ରେସି ପ୍ରେରଣ୍ସିଲେଲାତାର୍ତ୍ତି ଦେଖୁ ରୂପାଯି॥  
ଭ୍ରାନ୍ତିର୍ଦ୍ଵାନ୍ ପ୍ରେରଣ୍ସିଲେଲାତାର୍ତ୍ତି ଦେଖୁ ରୂପାଯି॥ ଆତ୍ମ କିମାଲାଜାତ୍ରଣ୍ସିମ୍ବାଦ  
ଆମ୍ବାଦେଇବାଟୁମ୍ବାଲନ୍ଦିଃ ହିଂଦେଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟାଃତାଯି॥ ରୂତିତରାରି  
ରେଟ୍ରେସିତାଯି॥ ଲ୍ଲାଟେଶ୍ଵେର୍କିଟାଯି ଚିଲ୍ଦିପ୍ରିଣ୍ଡ କିତିତିନି  
ଟେକ୍ନାଲୋଜିଙ୍କାଃ ଆମ୍ବାଃର୍ଟ୍ରେସିପିତାଯି॥ କାଳ୍ପାଜାରିବର୍ବର୍ବମ୍ବା  
ପିତାଯିପ୍ରିଣ୍ଡଫଳାଯି॥ ଅକିମ୍ବା ବ୍ରାହୀତ୍ରାମପ୍ରିଣ୍ସିଲେଲାକ୍ଷି  
ଆମ୍ବା ଯହାବାଂଦେଃ ପ୍ରିଣ୍ଡକ୍ଷିଣ୍ଟିଙ୍କାଃହିତୁଃଫେରା ମଣ୍ଣିତେଃକ୍ଷାଃ  
ପ୍ରିଣ୍ଡକ୍ଷାଃତାଯି॥ ପ୍ରିଣ୍ଡରଣ୍ଟଲନ୍ଦିଃ ଯହାବାଂଦେଃମୁା ଆପ୍ରିଣିଃ  
ଆମ୍ବାକ୍ଷିତାକ୍ଷିତାଯି॥ ପ୍ରିଣ୍ଡରଣ୍ଟଲନ୍ଦିଃ ଏବିପ୍ରିଣ୍ଡିଃପ୍ରିଣ୍ଡିଃପ୍ରିଣ୍ଡି  
ତାଯି॥ ପ୍ରିଣ୍ଡରଲୁମଣ୍ଣିତୁଃଫେରମ୍ବାଲନ୍ଦିଃ ପ୍ରିଣ୍ଡକ୍ଷିଣ୍ଟିତାଯିହିତା  
ଯହାବାଂତରାଃର୍ଟ୍ରେସିଗ ପ୍ରିଣ୍ଡଲାତା॥ କାଳ୍ପାର୍ଟ୍ରେସିତାର୍ତ୍ତିଲ୍ଲାଟ୍ରେସିଗ  
ପ୍ରେରଣ୍ସିଲେଲାତାପ୍ରିଣ୍ଡତାଯି॥ ଅକିତେହୁ ଜ୍ଞାନ୍ତିତାର୍ତ୍ତିକ  
ପିତାଯିକାନ୍ତାଯି॥

ତୁ ପାଇଁ କିମ୍ବା ଫୁଲରେ ନାହିଁ । ଏହା  
ତପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ  
ତପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ  
ତପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ ପ୍ରଦୀଳିତ

လူတွေကို အိမ်မာနေပြီးတော့ ခိုလှုံးနေရာရောက်ဖို့ လျေလိုတယ်။ ကျွန်ုတေသိတို့ လျေလှုံးစင်း မျှန်ပြည်နယ်မှာ ပေးထားတယ်။ မျှန်ပြည်နယ်အစိုးရာအဖွဲ့ကလည်း သူလုပ်သင့်လုပ်ထိုက်တာလုပ်ထားတယ်။ ဘာလုပ်ထားသလဲခိုတော့ ရေကြိုးရေလျှော့မှု အဖြစ်အများဆုံးက ဘီးလင်းနဲ့ ကျိုက်ထိုး အသက္ကာပြုတယ်။ အဲဒီကို လျေတွေ့ထိုးထားတယ်။ ပို့ဝိုက်တော့ မော်လမြှင်မှု ရှုတ်တရက် ရေကြိုးလွှာအကြော့မှု မလုပ်လောက်တော့ဘူးပြုနေတယ်။ အဲဒီသတင်းကို ကျွန်ုတေသိ ညကတည်းကောကြားတဲ့အခါကျတော့ ချက်ချင်ပဲ ကျွန်ုတေသိတို့သွားတာနဲ့ အရေးဝါးလျေလှုံးစင်းဝါး ရန်ကုန်ကနေ ပို့ခိုင်းလိုက်တယ်။ ကျွန်ုတေသိတို့ရောက်ပြီး မကြာဘူးလျေလည်းရောက်လာတယ်။ ဘာပဲဖြစ်ပြုစ် သတိထားရမယ်။ သဘာဝဘေးဆိုတာ မဖြစ်နိုင်ဘူးဆိုတာ မရှိဘူး။ အဖြေတမ်း အဆင်သော့ပြုစို့ဆိုတာ ကျွန်ုတေသိတို့အတွက် သင်ခန်းစာရတယ်။ ဒါပေမယ့် ဒါကို အချိန်မီ လုပ်ဆောင်နိုင်ခဲ့တယ်။



## ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေး

ତୁ ଆକିମ୍ବୁ ତିଳିଗୁଣ୍ଡରେଣ୍ଟର୍ଟି ରୁଣ୍ଡର୍ସ୍‌ପ୍ରଟାର୍ୟ । ୧ ଫର୍ଦ୍ଦିତଙ୍କ  
ଫେରାଲେସ୍‌ଟେଟ୍‌ପ୍ରିନ୍ଟିଅରିଆର୍ଦ୍ଦ । ରେବର୍ମୂର୍ଦ୍ଦିଃ ହୀଲାଲ୍ଡିଃ  
ମ୍ବ୍ରାଂଦିଃ ଆର୍ଟିଂଜିଃ ପ୍ରିନ୍ଟିଅରାର୍ଦ୍ଦ । ମ୍ବ୍ରାଂଦିଃ ହୀଲାଲ୍ଡିଃ ରେଫିସ୍‌ରେଲା  
କୋର୍ଦ୍ଦିଃ ଆର୍ଟିଂଜିଃ ଅଭିଗ୍ରହୀକର୍ତ୍ତ୍ଵାଳ୍ଲାହିଲ୍ଲିଃ କିଲିଅ୍ମିଃ ମବର୍  
ଟେର୍ରାଫ୍ଟିଃ । ଆବ୍ଲିଃ ର୍ଦ୍ଦିନ୍ଦିଃ ଓଫିଚିଯାମିଯି । ଜୀବିତଦୟାଲ୍ଲିଃ  
ଆତମ୍ବଦ୍ରିତଙ୍କପ୍ରିନ୍ଟିଅରାର୍ଦ୍ଦ ବୁଢ଼ିପ୍ରିନ୍ଟିପ୍ରିନ୍ଟିଃ ଟେର୍ରାଫ୍ଟାମିଯି । ବୁଢ଼ିଅତ୍ର  
ଆକିମ୍ବୁ ବାବାଶ୍ରୀଫାଵାଲ୍ଲି ମଧ୍ୟାନ୍ତର୍ବିକ୍ଷିତି । ତିପେମଧ୍ୟ  
ଅଶର୍ଦ୍ଦିନ୍ଦିପ୍ରିନ୍ଟିଅରାର୍ଦ୍ଦଟେର୍ରା ପ୍ରିନ୍ଟିଲ୍ଲାଜାଟାର୍ଗ୍ରାଫିକ୍  
ଶ୍ରୀରାମାପାଠି । ତିଳି ବୁଃ ପେରିଂଦିଃ ପିଠିଂଫି ଲିପିତାତ୍ତ୍ୱିଲ୍ଲି  
ଗୁଣ୍ଡରେଣ୍ଟର୍ଟିକିଂ ଠଳ୍ଳିପ୍ରିନ୍ଟିଟେର୍ରା ପ୍ରିନ୍ଟାରାପ୍ଲିବି । ଅଳିଲ୍ଲିକ୍ଷେ  
ଗୁଣ୍ଡରେଣ୍ଟର୍ଟିକିଂ ଶୋର୍ଦ୍ଦିନ୍ଦିକ୍ଷେତ୍ରାପି । ତିକ ତରିଂଦିନ୍ଦିପି ॥

နောက်တစ်ခုက ဘုရားကိစ္စပါ။ အဓိက အရေးကြီး  
တာက ကုန်းတော်။ ဒီကုန်းတော်က ၂၀၁၃-၂၀၁၄ မှာ  
ချွဲထားတာရှိတယ်။ ချွဲထားတဲ့မြေအပိုင်းဘက်က ပြုကျ  
တယ်။ ပြုကျတယ်ဆိတာ အခုနကပြောတဲ့အထဲမှာ ပါပါ  
တယ်။ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိတော့ ဘုရားရဲ့အောက်ကို လှိုင်ကြည့်  
လိုက်တဲ့အခါမှာ အောက်မြေမြေမှာ အမြှိုက်တွေလည်း  
များတယ်။ ဒီအမြှိုက်တွေ၊ ပလတ်စတန်တွေ ဒါတွေက  
ခံနေတော့ မြေကြီးချင်း ချိတ်ဆက်အားမှာ ဆွဲင်အား  
မရှိတော့ဘူး။ မြေသားတွေ မှုပိုင်ခဲ့ဘူး။ မိုးကလည်းများတဲ့  
အာဂျာတော့ ပြုလွှာထဲတယ်။ အကျော်တယ်။ နောက်တစ်ခု  
အရေးကြီးတာကဘာလဲဆိတော့ သာသနိုက အောက်  
အတဲ့ ဘုန်းကြီးကျောင်းတွေဆောက်တယ်။ တစ်ပါးကျောင်း  
တွေရှိတယ်။ တစ်ပါးကျောင်းတွေကတော့ အကုန်လုံး  
ပြုသွားတယ်။ နှစ်ထပ်ကျောင်းဆောင်အသစ်နီးပါး တစ်ခု  
ရှိတယ်။ သို့သော်လည့် အခုနကမြေတွေ ပြုကျလာတဲ့အခါ  
မှာ ကျောင်းကြီးက အကိုကွဲသွားတယ်။ တိုင်တွေပြောတွက်  
သွားတယ်။ ဆိုလိုတာက ကုန်းရဲ့သားမှာ အောက်အအုံ  
ကော်ကဲ့အဲမှာ မင်္ဂလာကို ကျော်ပြုပါ။

ହୀତା କିମେରବୁ ରୂର୍ତ୍ତରାଗର୍ଣ୍ଣିଃ ତାଗର୍ବ୍ୟାଃପ୍ରୋ ଫୋକର୍ଗିଃ  
ଦେବୁଃପ୍ରକ୍ଷଣ୍ଗ୍ଵ୍ୟାଃତାଯି ॥ କାବିନ୍ଧ୍ରାଦ୍ଵ ପ୍ରକ୍ଷଣ୍ଗ୍ଵ୍ୟାଃଲା ॥ ହିସର  
ମୁଖ୍ୟାଲ୍ୟି ॥ ହିସର୍ବ୍ୟାରଣ ହରିତାଗର୍ବ୍ୟାଃମୁକ୍ତା ॥ ରେତ୍ରାଦ୍ୟନ୍ତର୍ଗ୍ର୍ରୁ  
ଦେବୁ ହିସର୍ବ୍ୟାଲ୍ୟାମପ୍ରତିଷ୍ଠା ॥ କାବିନ୍ଧ୍ରାଦ୍ଵ ଲାଜ୍ଞିତେବୁ  
ଅତ୍ୟିମୁକ୍ତାପ୍ରୁତ୍ୟାକାଗ ଅର୍ଥାତ୍ତ୍ୟାଃଗଲାଲ୍ୟି ॥ ହିସର୍ବ୍ୟାଃ  
କିମ୍ବିଶ୍ଚିଦେବୁମ୍ରିଷ୍ଟା ॥ ଫୋକର୍ଗିଃଦେବୁ ତର୍କିଣ୍ଠିଦଳ୍ୟିଭୁବି ପ୍ରତିଷ୍ଠା  
ତେ ଆପ୍ରତିଷ୍ଠାପନିବୁ ॥ ମ୍ରୋଦଃଦେବୁମ୍ରିତାଯି ॥ ଅତିଥିହୋଗ  
ତୁମ୍ଭାପର୍ବତୀଃଯିମ୍ଭା ଅଭିନ୍ଦିତ୍ତେବୁ ପଲାତ  
ଦାର୍ଢିତମେତ୍ରାଦ୍ଵ ପ୍ରେତ୍ରୀଃଶ୍ରୀହିତ୍ୟାଲ୍ୟିଭୁ ପ୍ରେତ୍ରୀଃଶ୍ରୀ ଫିର୍ଦ୍ଦୀ  
ଶ୍ରୀରାମଭୂକା ମୃତ୍ୟୁତ୍ୟାଃ ॥ ହିସର୍ବ୍ୟାଃମୁକ୍ତାଗୁପ୍ତାତାପିଭୁ  
ଲାଲ୍ୟି ॥ ଏହିକିମ୍ଭା ॥ ପ୍ରିୟଗୁପ୍ତାଯି ॥ ତିର୍ଯ୍ୟାତାତୁମ୍ଭାଦ୍ଵିଲାଲ୍ୟି  
ହରିଲାଗିହୋଦ୍ଵାରାନ୍ତିର୍ମାମାଯି ॥ ଅତ୍ୟା ଅତିଲିମହାତ୍ମାତ୍ୟାଃ ॥ ତାମ୍ଭି  
କିମ୍ଭିତେବୁମ୍ଭା ରେବିପ୍ରାଦଃଲ୍ୟିଭୁମ୍ରିଷ୍ଟା ॥ ଶ୍ରୀତ୍ୟିରେବିପ୍ରାଦଃଗ  
ଲାଲ୍ୟି ॥ ଅଭିନ୍ଦିତ୍ତେବୁମ୍ଭା ରେତ୍ରୀଃପ୍ରତିଷ୍ଠାତାଯି ॥ ରେତ୍ରୀଃ  
ଦ୍ୱାରାତ୍ମିଲ୍ୟା ॥ ଅତିମୁକ୍ତା ଲ୍ୟାତାଗର୍ବ୍ୟାତାଯି ॥ ତିମ୍ଭିଶ୍ଚିଦେବୁମ୍ରିଷ୍ଟା  
ଫୋକର୍ଗିଃତାମ୍ଭିଗ ତାମ୍ଭିଗ ଫେରୁଯିନ୍ଦିଓଃଏଗପେତେବୁ କିମ୍ବି  
ପ ଭିତ୍ତିହୋଗ କିମେହୋଗନ୍ତି ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତିର୍ମାଯି ॥ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତିର୍ମା  
ଲାଲ୍ୟିଶ୍ରୀତାଯି ॥ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତିର୍ମାଯି ॥ ହାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତିର୍ମା  
ମ୍ରୋଦଃଶ୍ରୀମାଯି ॥ ଫେରୁଯିନ୍ଦିମ୍ଭା ॥ ତାମ୍ଭିଶ୍ଚିଦେବୁମ୍ରିଷ୍ଟା  
ଲାଲ୍ୟି ॥ ପିତର୍ବ୍ୟାଃପ୍ରି ॥ ତିମ୍ଭିଶ୍ଚିଦେବୁମ୍ରିଷ୍ଟାପିତାଯି ॥

ဝန်ကြီးချုပ်နဲ့ ကျွန်တော်တို့ ပြည်သူတွေနဲ့ ထိတွေ.



ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေး ရေဘားသင့်ပြည်သူများအား ထောက်ပံ့ငွေများ ပေးအပ်စဉ်

အိန်ပြန်စိုး ရွားဗျာနေရာတွေကျတော့ ကျွန်ုတော်  
တို့က တစ်ပိုစဲစာ ဆန်ဖိုးထောက်ပံ့တယ် ဆိုတာ ရှိတယ်။  
ဒါက ကျွန်ုတော်တို့ရဲ့ ကယ်ဆယ်ရေးရဲ့ နှုန်းထားပြစ်တယ်။  
ဝန်ကြီးဌာနက သောင်းရှုံးပေးတဲ့ နှုန်းထားပါ။ တစ်ယောက်  
ကို ငွေကျပ် ၂၁၀၀ ဆို ၂၁၀၀ ပဲ၊ ကလေးလည်း ၂၁၀၀  
ပဲ လူးရေနဲ့ တွေ့ပြီးတော့ ပေးပါတယ်။ ပြည်နယ်အိုးရ  
ကို လူးရေနဲ့ မြောက်ပြီးတော့ ဘုရား သိန်းကော်  
တစ်ခါတည်း တစ်ပြိုင်နက်တည်း ထောက်ပဲပေးပါတယ်။

အဲဒီငွေတွေကို သက်ဆိုင်ရာကလည်း ပြည့်သူ  
လက်ဝယ်အရောက်ပို့ပေးပါလို ကျွန်တော်တို့ ပန်ကြား  
တယ်။ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ဖို့လည်း လူအဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့  
ကျွန်တော်တို့ စည်းရုံးဆောင်ရွက်တယ်။ ချက်ချင်းပါ အဲဒီ

ဝန်ကြီးချုပ်နဲ့ ကျွန်တော်တို့ ပြည်သူတွေနဲ့ ထိတွေ.



မြန်မာနှင့် အိန္ဒိယနိုင်ငံကြား ရခိုင်ပြည်နယ် ဖွံ့ဖြိုးတက်ရေး  
နားလည်မူစာချွန်လွှာပါလုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ရေး ညီးနှင့်အစည်းအဝေး ကျင်းပ

နေပြည်တော် ၄၇ JJ

ရခိုင်ပည့်နယ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် မြန်မာ-အိန္ဒိယ  
နှစ်မီးငံအိန္ဒိယအကြား နားလည်မှုစာချွမ်းလွှာပါ သက်ခိုင်ရာ  
လုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရေး  
အတွက် ညီလိုင်းအစဉ်းအဝေးကို ယနေ့ မွန်းနဲ့ ၁ နာရီ  
တွင် လူမှုဝိဇ္ဇာနစ်၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချ  
ထားရေးဝန်ကြီးဌာန အစဉ်းအဝေးခန့်းများ ကျင်းပသည်။

အစဉ်အဝေးတွင် ပြည်ထောင်စုစုနှင့် ဒေဂါက်တာ  
ဝင်းမြတ်အေးက UHERD ပြည်ထောင်စုစီမံကိန်းပေါ်  
ပေါက်လာခဲ့ပြီး ရရှိပြည်နယ်တစ်ခုလုံး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး  
ကို ပည့်ဆုံးပြီး အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါ  
ကြောင်း၊ အစိုးရသာစုတာဝန်ယူစာပင် ရရှိပြည်နယ်  
တည်ပြုမြတ်အေးချင်းရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး အကောင်  
အထည်ဖော်ရေး ကော်မတီးစည်းဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး  
လုပ်ချောင်းနှင့် တည်ပြုရေးလုပ်ငန်းကော်မတီ၊ နိုင်ငံသား  
ဖြစ်ရေးလုပ်ငန်းကော်မတီ၊ နေရာချယားရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုး  
တိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းကော်မတီ၊ နိုင်ငံတကာဆက်ဆံရေး  
လုပ်ငန်းကော်မတီစသို့ ကော်မတီလေးခကိုလည်း



ရှိုင်ပြည့်နယ်အတွင်းရှိ လမ်း၊ တံတား ပြုပြင်ထိန်းသမီးခြင်းလုပ်ငန်းများ  
ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးကျော်လင်း ကြည့်ရှုစဉ်ဆေး

စတုတွေ ၄၅ JJ

ଜୋର୍ଦ୍ଦଳ୍ପଣେ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ୍ସ୍ଵରୁଷ କୁତିଯାନଟିକ୍ରୈସ୍ ବିଶ୍ୱାସିତ ହେଲାମ୍ବାବୁ  
ଯନ୍ତ୍ର ଫ୍ରେନ୍ ଜୀ ରକ୍ତ ଫିନଗର୍ ବିନ୍ଦିଙ୍କ ଗ ତାବିନ୍ଦିନ୍ଦିଷ୍ଟିଲ୍ଲାମ୍ବାବୁ  
ଫିର୍ଦ୍ଦିପିଲାଗୁ ଆମିଃ ପତେର୍କ୍ରୋ-ଅତିଥି ଲମ୍ବିତକ୍ରେତାର୍କ୍ରୋଟାନ୍  
ମିଳିବିଲ୍ଲାବୁ ଯନ୍ତ୍ରକ୍ରୋ ଖାଲ୍ଲାବୁକ୍ରୋଟାନ୍ ଲମ୍ବିତ ତମାବୁ  
ଏମିତିପିଲାଗୁକ୍ରୋଟାନ୍ ଆମିନ୍ ପିନ୍ଦିକ୍ରୋଟାନ୍ କିମ୍ବାକ୍ରୋଟାନ୍

သတင်းနှင့် စာတိပုံ  
အောင်သူရဲ ဟန်လင်းနှင့်



လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ငြာနဆိုင်ရာအသီးမြှုပ်နည်းက ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများနှင့် ပတ်သက်ပြီး ပိုမိုနေ့ခွဲနေ့ခွဲပြောကြားသည်။ တင်ပြလာမှု

များအပေါ် ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးစီးအောင်က ပေါင်းစပ်ညီးနှင့်  
ပေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

သတင်းစဉ်

# မြန်မာ-ဘင်လားဒေါ်ရုံ နှစ်ပက်သို့၌၏ လုပ်ကင်းပျေားဆောင်ရွက်

နေပြည်တော် ၄၇

နှစ်နှစ်င်းလုပြောသတ်ဖွံ့ဝင်များ  
သည် ဒွန် ၁၃ ရက်တွင် နယ်ခြား  
မှတ်တိုင် ငို့မှ ငို့အထိနှင့် နယ်ခြား

မှတ်တိုင် ရုရ မှ ရ၆ အထိလည်  
ကောင်း၊ နွှန် ဘင် ရက်တွင် နယ်ခြား  
မှတ်တိုင် ရုရ မှ ရ၆ အထိ လည်  
ကောင်း၊ နွှန် ဘင် ရက်တွင် နယ်ခြား  
မှတ်တိုင် ရ၆ မှ ရ၈ အထိလည်  
ကောင်း၊ နွှန် ၂၀ ရက်တွင် နယ်ခြား  
မှတ်တိုင် ရ၆ မှ ရ၃၂ အထိနှင့်  
နယ်ခြားမှတ်တိုင် ရ၈ မှ ရ၉၉ အထဲ  
လည်းကောင်း၊ နွှန် ၂၁ ရက်တွင်  
နယ်ခြားမှတ်တိုင် ရ၃၃ မှ ရ၄၅  
အထိလည်းကောင်း မြေပြင်လှည့်ကြား  
ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြားကြောင်း သံရသည်  
ထိပ်ငါးနှင့်လျှော့ရောက်ဖွံ့ဌာ

မူးသည့်နတ်မြို့အတောင်း ရေကြောင်း  
ကင်းလွှဲပြုခြင်းကို နှစ် ၂၀ ရက်  
နံနက်ပိုင်းက ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

ကုန်းမပြန်ဖိနိယိတ်တွင် နှစ်ဟက်  
ညိုနိုင်းချက်အရ Coordinated  
Patrol ကို ယခုနှစ် ဖော်ဝါရီလ  
တွင် ၁၃ ကြိမ် မတ်လတွင် ၆၇ ကြိမ်ကြိမ်  
မေလတွင် ၁၆ ကြိမ် နှစ်လတွင် ၁၀  
ကြိမ် စုစုပေါင်း ၄၃ ကြိမ်နှင့်  
ရေကြောင်းကောင်းလည်းမြှုပ်ခြင်းကိုလည်း  
နတ်မြို့ကြောင်းအတိုင်း စုစုပေါင်း  
၅၇ ကြိမ် ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း သိရ  
သည်။



ရှင်ပည့်နယ် စကြည်တိုက်ဖောင်ဒေးရှင်းမှ စာအုပ်လူ၏ဒီဇိုင်းခြင်းနှင့် ဟောင်ဖြေဆွဲပြုလုပ်

စတုရန်း ၁၂ JJ

ଅମ୍ବାଙ୍ଗପ୍ରିଲ୍ ସୁଧୁଃ ସାପେତର୍କ୍ଷିପ୍ତିର୍ଦ୍ଦିଃ ଆଲୁଆଯ ତ୍ରୀଭୂତ  
ଲାକ୍ଷା ତାଯତ୍ର ଶିଖିପ୍ରିଦିଃ ମହାଃଲାରେଷେନ୍ଦ୍ର କୋର୍ଦ୍ଦିଃ ସା  
କୋର୍ଦ୍ଦିଃ ସୁଧୁଃ ସାପେତାହିବିଲ୍ଲାଭାୟତ ରଣ୍ଜୁତିପିନ୍ଦିଃ  
ଲାରେନ୍ଦ୍ର ରଲ୍ଲୁଣ୍ଯାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିଃ ମହାକିନ୍ଦିନ ତାର୍କ୍ଷୟତିର୍ଦ୍ଦିଃ  
ଫେର୍ଦିନେଃ ରଣ୍ଦିଃ ମ ତ୍ରୀଦିଃ ଦେଵାଗ୍ରିଃ ନିନ୍ଦ ପ୍ରିଲ୍ଲଫ୍ଯାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିଃ  
ବେଃ ସା ତାର୍କ୍ଷୟତାରେନ୍ଦ୍ରଭୁକ୍ତି ଯାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିଃ କ୍ଷିନ୍ତି ନା ଫାର୍କିନ୍  
ଗ ତର୍କ୍ଷୟତାରେନ୍ଦ୍ରଭୁକ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି  
ତାର୍କ୍ଷୟତାରେନ୍ଦ୍ରଭୁକ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି କ୍ଷିନ୍ତି  
କୋର୍ଦ୍ଦିଃ ସ୍ତି ଲ୍ଲୁଅନ୍ତିକିଃ ସାଲ୍ଲିଃ

ଆତ୍ମଙ୍କର ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଏବୁ ଯାଇଲୁଛି । ଆଜିର  
କଥା କଥା

ထိပ်ရှိခိုင်ပည်နယ် တော်လည်တိုက်များဖောင်ဒေးရှုံး  
လည့် ပိုးပိုးလွှာကျော် (ပရီးကျော်)၊ အတွင်းရေးမှူး  
ပိုးကျော်ဆန်း(လွန်းပြောအောင်)တို့က ဝါဘိုကျားရွာ  
အခြေခံပညာအထက်တန်းကျော်း စုပေါင်းခဲ့န်းမှု၏  
စာဖတ်ခြင်းအကျိုးကျွဲ့လွှာခေါင်းစဉ်များဖြင့် ကျောင်းသား

ପ୍ରାଚୀକାଳୀନ ଶାସତ୍ର







# ကမ္မာဖလားအားကစားသတ်းများ



ခရိုအေးရှား ၁၆ သင်းအဆင့်တက်ရန် လမ်းကြောင်းပါဌရာကိရိုး၊ ပြီး  
အာဂျင်တိုးနားအသင်း ပြိုင်ပဲမဲ စောစီးစွာထွေက်ခွာရန် ဒီးစပ်လာ

ချို့အေးရှားအသင်းသည် အာဂုပ်တီးနားအသင်းကို သုံးပီးပြတ် နိုင်ပဲရရှိခဲ့တာကြောင့် နောက်တစ်ဆင့်တော်ရန်လမ်းကြောင်းပေါ် ရောက်ရှိသွားခဲ့သော်လည်း အာဂုပ်တီးနားအသင်းကူမှု ပြင်ပဲဖူး စောင့်ပောင်းခြင်းများအတွက် အာရုံခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်သည်။

အာဂျင်တီးနားအသင်းနှင့် ခရီးအေးရွဲးအသင်းတို့ပုံစံတွင် ပထမပိုင်းတွင် ဂိုးမသွင်းနိုင်ခဲ့သောလည်း ဒုတိယပိုင်းပွဲကတေသာခါန် ၅၃ မိနစ်တွင် ပြုပို့ခဲ့ မိနစ် ၈၀ တွင် မိုးရေပို့ နာကျင်အခါန်ပုံတွင် ရာကိတ်တိုက ဂိုးများသင်းယူနှစ်ခုပြောင်းကော်၏ ခရီးအေးရွဲးအသင်းက

သုဒ္ဓိပြတ်ဖြင့် အနိုင်ရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ချို့အေးရွားအသင်းသည်  
လက်ရှိနှင့်ပွဲကတော်အပြီး အုပ်စုတွင် မူးပိုက်မှတ်ရရှိထားသည့်  
အသင်းဖြစ်ပြီး အာဂျင်တို့နားမှာ တစ်ပွဲသရော တစ်ပွဲနဲ့ဖြင့် ရမှတ်  
တစ်မှတ်သာရရှိထားသည်။

အာရုံတိုးနား၏ ယဉ်ပွဲပုလုပ် ၁၉၅၈ ခုနှစ်က ချက်ကိစလိုပက် ကီးယားကို ပြောကိုပိုး-တစ်ဂိုးပြင် ရှိနိမ့်ခဲ့ပြီးနောက်ပိုင် ကဗျာဖလား အုပ်စုအဆင့်တွင် အကြီးဗုံးသောရှိနိမ့်မှုဖြစ်ခဲ့ပြီး ခါးအေးရှုံး အသင်းအတက်မှ ဒုတိယအကြီးမှုးသံးသောနှိမ်ပြုစ်လားသည်။

# နာကျင်အချိန်ပိုသွင်းဂိုးပျေားဖြင့် ဘရာမီးအသင်း ကော်စတာရိကာကို အနိုင်ရ

ଶ୍ରୀ ପୁରୁଷାନ୍ତଙ୍କଙ୍କ ଆମେହିନ୍ତଙ୍କ ପୁଣ୍ୟ  
ଆପ୍ରତି ଯୁଦ୍ଧପ୍ରିଣ୍ଟିଗତଙ୍କ ଥିଲୁଛି ଏହିପରିବାରଙ୍କ ବାରଣ୍ସିଂହଙ୍କ ଅବଳଙ୍କ  
ଫୁଲ୍ଲ କେବଳ ଉତ୍ତରାଖଣ୍ଡରେ ଅବଳଙ୍କ ହେଲା ପୁଣ୍ୟମୁକ୍ତ  
ବାରଣ୍ସିଂହଙ୍କ ଅବଳଙ୍କ କାହିଁ କାହିଁ ନାହିଁ ଏହିପରିବାରଙ୍କ  
ଯୁଦ୍ଧପ୍ରିଣ୍ଟିଗତଙ୍କ ବୁଦ୍ଧଙ୍କ ଦେଶକୁ କେବଳ ଉତ୍ତରାଖଣ୍ଡରେ  
ଆବଳଙ୍କ କରି ଆମିନ୍ଦନ ରାଜ୍ୟରେ ପିତାମହୀ ॥

ବାର୍ଣ୍ଣିଃ ଆଵଦଂ୍କିଷ୍ଟ ଗୋରତାଶିଳ୍ପା  
ଆଵଦଂ୍କିଷ୍ଟ ଯା ଯାମନ୍ତପୁରତାଶିଳ୍ପିଙ୍କାରୁ  
ଆପ୍ରକଟିଷ୍ଟ ଆଲ୍ୟକିଷ୍ଟ ହେବାର୍ଦି ଯିନ୍ଦରିର୍ଦ୍ଧ ଶବ୍ଦମୂଳରୁ  
କୁଟାରୀ ଜାତ୍ରୀର୍ଦ୍ଧ ଆଫାଯିଲ୍ ଶିଖିପ୍ରିସିଃ ଯବେବାର୍ଦି  
ଆପ୍ରକଟିଷ୍ଟ ଆପ୍ରକଟିଷ୍ଟ ଆଫାଯିଲ୍ ଶିଖିପ୍ରିସିଃ ଯବେବାର୍ଦି

ဆင့်တက်လှမ်းဖို့ အခွင့်သာသွားခဲ့ပြီဖြစ်ပါ  
တယ်။

ବାଧିତେଇବଂଦିଙ୍କୁ ଗେର୍ଦିତାର୍ଥିକା  
 ଆବଦିଙ୍କୁ ପୁଣ୍ଡରମ୍ଭୁ ବାଧିତେଇବଂଦିଙ୍କୁ  
 ଫେଲିଲାନ୍ତିର୍ଯ୍ୟ ରିଲିୟିଫ୍ କୁଣ୍ଡର୍ ହାରିବାର୍ଥିକା  
 କା ଶାତିକ୍ଷି ଫେରିଗଲିଲାନ୍ତିର୍ଯ୍ୟ କାହାକୁ  
 ବନ୍ଦିଙ୍କୁ ତିର୍ଯ୍ୟ ଲାଗିଲାଏପିଃ ଆବଦିଙ୍କୁ ପୁଣ୍ଡରମ୍ଭୁ  
 ଫେଲାଏ ଆଖିନ୍ଦିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟ ରାଜ୍ୟକୁ ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କରିଲା  
 ଲେକ୍ଵାଫିର୍ମଗିରାଯିବା

ကမ္မားပလား၏ ဆယ်ကျို့သက်အရွယ်ပြင် ဂုံးသွင်းနှင့်သည့်  
ပထမဆုံးပြင်သစ်ကစားသမား မက်ပါပြစ်လာ

ପ୍ରିଣ୍ଟିଂରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି

ବିଶ୍ୱାସରେ କିମ୍ବା ଆପଣଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ପ୍ରତିକାଳିତ ପ୍ରତିକାଳିତ ହୁଏ ଥିଲୁଛି । କିମ୍ବା ଆପଣଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ପ୍ରତିକାଳିତ ପ୍ରତିକାଳିତ ହୁଏ ଥିଲୁଛି ।

မက်ဆီတို့မှာ အသက် ၂၀ မပြည့်စီ ကမ္ဘာ့ဖလားတွင် ဂိုး  
သွင်းနိုင်ခဲ့သည့် ကစားသမားများဖြစ်သည်။

ରିଲିହ୍ୟନ୍ କାମ୍ରେ ଦୁଃଖିତିଗ କାର୍ଣ୍ଣିଆରଦିଃଫୁଣ୍ଡି  
ଦେଃନ୍ତାରଦିଃତିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ ଦିଃଵୁଦ୍ଧିଃଯୁଦ୍ଧିତିଶେତ୍ରିନ୍ଦିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ  
ଜେତିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡତଥାଃଦିନିକ ଆବନ୍ତ କାର୍ତ୍ତ ଫୁଣ୍ଡିତାଶ୍ରିତେଃତଥାନ୍ତି  
ତିର୍ଗର୍ଦିର୍ଦ୍ଧିମ୍ଭୁତ୍ ମୂରିକରାଯିତିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡମୂଲ୍ଲ କାମ୍ରେ ଦୁଃଖିତିଗ ଆବନ୍ତ  
କାର୍ତ୍ତ ଫୁଣ୍ଡିତାଶ୍ରିତ୍ୟ ଆର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲିତିକାରଦିଃଫୁଣ୍ଡି ଦିଃମେଃଫିଃଯାଃ  
ଆଵଦିଃତିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ ଦିଃଵୁଦ୍ଧିଃଯୁଦ୍ଧିତିଶେତ୍ରିନ୍ଦିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ  
ଆବ୍ୟନ୍ତିର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦିଃକାର୍ତ୍ତିର୍ଦ୍ଧିମ୍ଭୁତ୍ ମର୍ଦିତିମ୍ଭୁତ୍ କ୍ରୀଡିତ୍  
ପ୍ରିମିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ ଆବ୍ୟନ୍ତିର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦିଃକାର୍ତ୍ତିର୍ଦ୍ଧିମ୍ଭୁତ୍ ହାତିଃଯାଃଆଵଦିଃ  
ତିର୍ଗର୍ଦିର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦିଃକାର୍ତ୍ତିର୍ଦ୍ଧିମ୍ଭୁତ୍ ଦିଃଵୁଦ୍ଧିଃଯୁଦ୍ଧିତିଶେତ୍ରିନ୍ଦିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡମ୍ଭୁତ୍ ଆବନ୍ତ  
କାର୍ତ୍ତ ଫୁଣ୍ଡିତାଶ୍ରିତିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ ଦିଃଵୁଦ୍ଧିଃଯୁଦ୍ଧିତିଶେତ୍ରିନ୍ଦିପ୍ରେଷିତୁଣ୍ଡ



ଟେଲିଭିସନ୍ ରେବିଏର୍ ପ୍ରକାଶନ

6 / 10

























SONY

## STRIKE GOAL

1ST JUNE - 15TH JULY 2018

## SONY MID YEAR PROMOTION

## STAR BUY

SALE NOW ON



X8000E

Sony's Android TV™  
KD-55X8000E (55")  
1,990,000 Ks

(၉) သီး(၃) သောင်း တန်ဖိုး ပစ္စမာင်

FREE GIFT

3D BLU-RAY™ HOME THEATRE SYSTEM BDV-E8100



X7500E

Sony's Android TV™  
KD-49X7500E (49")  
1,290,000 Ks

(၅) သီး(၆) သောင်း တန်ဖိုး ပစ္စမာင်

FREE GIFT

3D BLU-RAY™ HOME THEATRE SYSTEM BDV-E3100



X7500E

Sony's Android TV™  
KD-43X7500E (43")  
990,000 Ks

(၂) သီး(၃) သောင်း တန်ဖိုး ပစ္စမာင်

FREE GIFT

DVD HOME THEATRE SYSTEM DAV-TZ140



W660F (43")

NEW

Smart TV  
KDL-43W660F (43")  
679,000 KsFREE GIFT  
Super Indoor Antenna

W6500 (48")

NEW

Smart TV  
KDL-48W650D (48")  
699,000 KsFREE GIFT  
Sony Jersey

BDV-E6100

Blu-ray Home Cinema System with Bluetooth  
890,000 KsFREE GIFT  
Sony Back Pack

MHC-V77DW

DVD Sound System  
799,000 KsFREE GIFT  
MDR-ZX310AP + USM8GRGTH-XB7  
470W Extra Base Boombox  
449,000 Ks

ILCE-7RM3

4,690,000 Ks

FREE GIFT  
Back Pack + SF-64UY3+ Sony Jersey

ILCE-6000L

839,000 Ks

FREE GIFT  
NP-FW50+ SF-64UY3+ Sony Jersey

XPERIA XZ2

999,000 Ks

ENTERTAINMENT TO THE EXTREME  
FREE GIFT  
Cover+Temper Glass+Sony Travel Tote Bag+SRS-XB10

XPERIA XA1 PLUS

349,000 Ks

FREE GIFT  
Cover+Temper Glass+MDR-ZX110AP

XPERIA L2

299,000 Ks

FREE GIFT  
Cover+Temper Glass+MDR-ZX110AP

XPERIA L1

199,000 Ks

FREE GIFT  
Cover+Temper Glass

DEALS OF THE MONTH ( 1ST JUNE - 30TH JUNE 2018 )

SRS-HG1  
299,000 Ks  
20% OFF 239,200 KsSRS-XB3  
229,000 Ks  
15% OFF 194,650 KsSRS-XB2  
153,000 Ks  
15% OFF 130,050 KsWI-H700  
219,000 Ks  
FREE GIFT  
T-Shirt+Towel+Extra Bass String BagIER-H500A  
115,000 Ks  
FREE GIFT  
T-Shirt+TowelMDR-XB550AP  
85,000 Ks  
FREE GIFT  
Extra Bass String BagMDR-EX 155AP  
59,500 Ks  
FREE GIFT  
T-ShirtMDR-AS2 10AP  
45,000 Ks  
FREE GIFT  
T-Shirt+Towel

Showroom အားလုံးရှိခိုင်ရုံး ပြုလုပ်မှု

Sony 32" LED TV

တိ ရယူကဲစမ်းနိုင်ပည့် အခွင့်အရေး

Sony Showroom  
Myanmar Plaza  
Customer များအား Like & Share  
ပြုလုပ်စု 32" Sony LED TV တိ ကောင်းမြှင်ပြုလုပ်မှု

GUESS &amp; WIN LUCKY DRAW

ဝန်ဆေးကြလ - 1ST JUNE - 10TH JULY, 2018

2018 အတွက်

“**ဘန်ပြု**” ဘယ်သူဖြစ်ပဲ  
ထိတေ ခန့်ခွဲနှင့်55", 50" Sony's Android TV™  
ပျော်ရှုံး ရယူကဲစမ်းကြရင်းမှု

## SONY SHOWROOM

Junction City, Tel: 09 422999963  
Myanmar Plaza, Tel: 09 455533667  
Kabar Aye, Tel: 01-556622Bo Aung Kyaw, Tel : 01-8398566, 8398563 ,  
Gamone Pwint Shopping Mall, Tel : 09 73119900Mandalay, Tel: 02-72580-4  
Nay Pyi Taw, Tel: 067-3420791, 3420966Buy Smart,  
Be Assured!  
Insist on Official Warranty,  
It makes a difference!

Like Us On Sony Showroom By TMW Enterprise Limited

အမြဲ.အမြဲ. အနယ်နယ် WAI YAN ELECTRONICS နဲ့ Dealer ဆိုင်ရုံးများတွင်လည်း Official Warranty ပြင် ဝယ်ယူရှိနိုင်ပါသည်။

Official Warranty by: TMW Enterprise Limited





# **Aldersgate College ( Philippines )**

## **Myanmar Campus**

မှတ်ပုံမြင်နိုင်သည့် သင်တန်း တန်းခွဲသစ်ပျားအား (၃၀၁ ၆၂၀၀၀) ဆောင်ရွက် ထောင်ဖွန့်လှစ်သွားပါသည်...

**MPA ( Thu. Fri. Sat ) & MBA ( Tue. Wed. Sat )**



သင်တန်းခက်းအားလုပ်စေမြတ်ကျ ပေးသင်းတက်စေလိုနိုင်ပါသည်။



No. (81- A/10), Supaung Lane, Inya Myaing Road, Bahan Township, Yangon.

Call Now!! 09 253 868 223, 09 253 868 224

နှစ်ပိုင်များ

လူကြီးမင်းတို့၏အဖိုးတန် ROLEX , OMEGA နှင့်အခြား SWISS MADE နာရီများကိုအထူးရေးကောင်းပေးဝယ်ယူလိုကြောင်းသတင်းကောင်းပါးအပ်ပါသည်။

ဆိုင်အမှတ် (၁) >	ဂြိုဟ်၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ပိုလ်ဆွန်ပက်လမ်းထိပ်။
ဆိုင်အမှတ် (၂) >	ဂုဏ်၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ပိုလ်ဆွန်ပက်လမ်းထိပ်။
ဖုန်း:	၀၉-၉၆၅၅၁၇၇၈၄၊ ၀၉-၉၁၅၅၈၅၄

NCC  
education

NCC Level (4) Diploma in Business IT

UK မှတ်ပုံးပြားရေး IT ဘွဲ့ကိုရယ်နိုင်မည့် University Pathway Programme ပထားနိုင်တန်ခိုသစ်စမည်။

သင်တန်းခြေနှင့် Scholarship များ

- የገኘች ተቋዋዋል - ሂደት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ፍቃድ ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ት ወቅት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - መ ወቅት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ማ ወቅት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ም ወቅት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ዓይነት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ምት ወቅት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ዓይነት ጥሩን
  - የገኘች ተቋዋዋል - ዓይነት ጥሩን

စာတမ်းမြင့် Scholarship discount ပုံစံအပ်သော်လည်း မည်။

ပထားနှစ်အတွက် သင်တန်ခိုက် - ၁,၅၀၇,၀၀၀ ကျပ် | စာမေးခွဲကြော် - ၆၆၂ ၃၁၀ (မြန်မာရွေ့၏ သိန့်ဝန်ကောင်)

ဝင်ရှင်သတိမှတ်ချက်များ

IGCSE (သိန္တဟုတ်) တွေ့သိလိပ်ငင်တန်းအောင်မြင်ပြီးသူမြစ်ရပည်၊ တွေ့သိလိပ်ငင်တန်းတစ်ယပ်တွဲ အဆိုပိုင်စာအမှတ် (၆၀) မပြည့်ပါက IELTS band (5.5) ကိုရရှိအောင် ဒါတိရေးရပည်၊ ဝင်ရွင်စာအေး အောင်မြင်သူများအား လက်ခံပေးသွားသိန္တဖြစ်သည်。

- သင်တန်းခကြားကို (၁)ချမှတ်ချသင့်ဖိုင်ပါသည်၊ ဝက်ထဲရောဘသာရုပ်အကြေအတာက်အလိုက် သိန်း (၂) အထိ သင်တန်းခကြားသာက်သာစွဲရှိပါသည်။

#Yangon Campus (1) - 8, Ground Floor, Panchan Tower, Myaynigone, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar.  
#Yangon Campus (2) - 239, Pyay Road (Near Myaynigone City Mart).

#Yangon Campus (3) - 237, Corner of U Wizara Road and Dhamazedi Road,  
San Chaung Township, Yangon, Myanmar.  
#Yangon Campus (4) - 575, Near Hladden Bridge appearance and Marlar Bus

**#Mandalay Campus** - Block 4, Unit 8, Mingalar Mandalay,  
73rd Road, Between Thazin and  
Ngu Shwe War Road, Mandalay.  
**#Monywa Campus** - Kyaukka Road, Nanda Wunn Ward, Monywa

Call Now :  
**09 450 1777 71**

# FEROFORT®

Iron, B-Complex, Vitamins, Zinc, Lysine

သွေးအားနည်းခြင်းအတွက်

သံတတ်အားဖြည့်ဆေး

လယ်ရှိပေါ့



**NEW**

တစ်နေ့ (၁)လုံး သောက်သံးရန်။



Lady Power by Ferofort







မန်မှုကျောက်ပျက်ရတနာပြဲ၏ အခြားစွေး ယူရိငွေ ၅၀၀ နှင့်အထက် ကျောက်ပျက်အတွဲ ၃၃၆ တဲ့ ပြသရောင်းချ

କେବୁଲ୍ୟଟେର୍ ଶତ୍ରୁଷ୍ଠି ୩୩

အခြေခံနေ့ ယူရှိစွဲ ၅၀၀ နှင့်အထက် တန်ဖိုးသတ်မှတ်သည့် ကျောက်မျက်အတွဲပေါင်း ၃၃၆ တွဲကို မြန်မာ့ကျောက်မျက်ရတနာပြု စတုထဲ နေ့တွင် အိတ်ဖွံ့တ်တွင်ဒါနစ်ဖြင့် ရောင်းချသားမည်ဖြစ်သည်။

ယူပြုပွဲတွင် ကျောက်မှုကိစ္စအတွဲ ၃၉၆ တွဲနှင့် ကျောက်စိမ်းအတွဲ ၆၇၉။  
တွက် ခင်းကျင်းပြသထားပြီး ကျောက်မှုက်တော်တွဲလျှင် အမြော်ချေး ယူရှိငွေ  
၅၀၀၊ ကျောက်စိမ်း အချောထည့် အမြော်ချေး ယူရှိငွေ ၁၀၀၀၊ အရိုင်းထည့်  
အမြော်ချေး ယူရှိငွေ ၄၀၀၊ သတ်မှတ်ထားပြီး အမြော်ချေးနှင့် အများဆုံး  
သတ်မှတ်ချက်သည် ယူရှိငွေတွင်သန်းနှင့် အထက် တ်ပြရောင်းချသည့်  
ကျောက်စိမ်းအတွဲ ၁၄ တွဲရှိသည့်အနက် အများဆုံး ယူရှိငွေ ၁၅ သန်းဖြင့်  
ရောင်းချသည့် အတွဲတစ်ထဲ ပါဝင်သည်။

(၅၅)ကြိမ်မြောက် မြန်မာ့ကျောက်မှုကြံရတနာပြဲ တတိယနေ့တွင်  
ပြည်တွင်း ပြည်ပု ရတနာကုန်သည်များသည် နှစ်ကိုပိုင်းမှစ၍ မကိုရတနာ  
ကျောက်ဖိုးခေါ်မ အပေါ်ထင်၍ ခင်းကျင်းပြသထားသည့် အခြေဖူးဖော် ယူလိုင်  
၅၀၀နှင့်အထက် တန်ဖိုးသတ်မှတ်သည့် ကျောက်မှုကြံအတွဲများကို ငင်တို့  
စိတ်ကြိုက် လွတ်လပ်စွာလှည့်လည် ကြည့်ရှုစေသေး ရွေးချယ်မှတ်သားကြဖိုး  
ကျောက်မှုကြံအတွဲများအတွက် သွေးနှင့်တင်သွေးလွှာများကို ငင်ဒါပိုးများ  
အတွင်းသို့ ထင်းသွင်းကြသည်။



ပြည်တွင်း ပြည်ပမှ ရတနာကုန်သည်များ ကျောက်မျက်အတွဲများကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးနေကြပ်။

၃၉၂ နယ်မြို့ သယတည်ပြုမှုးနှင့် အဲကြီးသယတည်ပြုးတို့၏ Yangon Water Bus ခရီးစဉ် တိုးချွဲပြောဆွဲ



အဲကြီးဆိပ်ကမ်း၏ Yangon Water Bus စီးနှင့်ကြသည့် ကျောင်းသား ကျောင်းသူများနင့် ခုံးသည့်များကို တွေ့ရစဉ်။

၅၇

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ဒလမြို့နယ်အတွင်းရှိ ဒေသခံပြည်သူများနှင့်  
ကျောင်းသား ကျောင်းသူများ ခနီးသွားလာရေးလွယ်ကူအဆင်ပြချောမှု၊  
စေရေး၊ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေးနှင့် ခနီးသည်များ လုံခြုံမြှုပြန်စေရေး  
အတွက် Yangon Water Bus မြစ်တွင်းခနီးသည်ပြုဆောင်ရေး ဝန်ဆောင်မှု  
လုပ်ငန်းမှ ရန်ကုန်မြို့ ဗိုလ်တထောင်ဆိပ်ကမ်းနှင့် ပန်းဆိုးတန်းဆိပ်ကမ်းမှ  
ဒလမြို့နယ် သမတကမ်းခြေရှင်ကွန်ရှိ သမတဆိပ်ကမ်းနှင့် အဲဌီးအရွှေ့  
ရပ်ကွက်ရှိ အဲဌီးဆိပ်ကမ်းတို့၏ ရန်ကုန်းတော်မြို့တော်မြို့ အနီးစဉ်တိုးချွဲပြီးဆွဲ  
ပေးခြင်းကို ယနေ့နံနက် ၆ နာရီ ၂၀ မီနဲ့က အဆိုပါ ဆိပ်ကမ်းတို့၏ စတင်  
ဖွင့်လှစ်ခဲ့ရာ ခနီးသွားပြည်သူများနှင့် ကျောင်းသား ကျောင်းသူများ လိုက်ပါ  
စီးနင်ခဲကြသည်။

ရန်ကုန်နှင့်လဘာက်ငါးခနီးစပ်တွင် ခနီးသည်တစ်ဦးလျှင် ငွေကျပ်။ ၃၀၀ ကျသင့်မည်ဖြစ်ပြီး ကျောင်းသား ကျောင်းသူများနှင့် ဆရာ ဆရာမများ အတွက် တစ်ဦးလျှင် ငွေကျပ် ၂၀၀ ကျသင့်မည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။ ယနေ့ခုစုစုပေါ် တို့ခဲ့ပြီးဆုံးသည့်နေ့တွင် ပြည်သူများနှင့် ကျောင်းသားများအား အခဲ့စီးနှင့်ခွင့်ပေးပြီး ကြာဆုံးချက်စတုရိသာဖြစ် မည့်အဲခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ଭାର୍ତ୍ତାକୁଳୀଙ୍କ ଉପରେ ଦେଖିଲୁ ଏହାରେ ମଧ୍ୟରେ

Yankee Doodle Dandy

10 of 10

# ထိန်းသိမ်းတိုးချွဲစိုက်ပျိုးရမည့် ကောင်လပ်ပန်းပင်

## ● မင်းလပြည့်

မိုးက တဲ့ဖွဲ့စွာနေသည်။ ထင်းရှားရှုံးက  
လေထဲသင်းပုံးနေသည်။ မိုးကာအကျိုဝင်တား  
သော ယောက်ဗျား၊ ပိုန်းမာ ကလေးများက  
လက်ထပ်ပေါက်တဲ့ကလေးကို ကိုင်ဆောင်လာ  
ကြသည်။ “မြေ့မြို့မြို့ကို သစ်ပင်စိုက်၊ သစ်ပင်  
စိုက်သွင် တို့ဝန်းကျင် စိမ်းစိလှပ ကြည်းရှုံး”  
ဟူသော ဆောင်ပုံးအတိုင်း သစ်ပင်စိုက်ရန်  
နေရာသို့ စုရုံးရောက်ရှိလာသည်။ အရောင်  
အဆွဲးခုံလင်သော ဖန်းပွင့်များသူမျှ၍  
မြင်ကွင်းက လူပယ်။ မြော့မီ ပြည်နယ်  
အကြံးအကဲရောက်စိုလာပြီး သစ်ပင်စိုက်ပွား  
စုကြသည်။ ပြည်နယ်အကြံးအကဲနှင့်  
လွှတ်တော်ဥက္ကား ဦးမြို့ဘွဲ့တို့က ပြည်နယ်  
သစ်တော့ညွှန်း/မူးဖိုးတောင်လေပင် ၆၂၀  
စိုက်ပျိုးရှုံးမြေးသေးသည်။ ဟားခါးကောလိပ်း  
လည်း ခါတော်မီ၊ ချုပ်ရီ ရေသင်းဝင် အပင်  
များ စိုက်ပျိုးခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ခင်းပြည်နယ်  
သည် သစ်တော့သယံအတကြော်ဝသော  
ပြည်နယ်တစ်ခုဖြစ်ပြေား၊ သစ်ပင်များကို  
ရှုံးသိနှင့်မှုပြစ်ရန် စိုက်ပျိုးကြရန်လိုပြေား၊  
ခင်းပြည်နယ်၏ အမှတ်အသားဖြစ်သော  
တောင်လေပါးကိုလည်း ပြည်နယ်တစ်နှင့်  
စိုက်ပျိုးပြီး ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ကြရမည်ဖြစ်  
ပြေား၊ ပြည်နယ်အကြံးအကဲက ပြောကြား  
သည်။ ထိုနောက် မီးရောထဲတွင် တောင်လေပါ  
ပင်များအား တာပျဉ်တဲ့ပါးစိုက်ပျိုးကြသည်မှာ  
ပေါ်ရှုံးကြည်းပွုံးရှုံးပြုခြင်းဖြစ်သည်။



ଲମ୍ବା:ଟୁଳ୍କ ଆପୁଣ୍ଡମୁଖା:ତଥାର୍ଦ୍ଦପୁଣ୍ଡଭ୍ରମ୍ପି: ଫେରେରୀକିଲା ମର୍ତ୍ତଳଟୁଳ୍କ ଅହି:ମୁଖା:ତଥି:ଶ୍ଵର୍ତ୍ତ ବ୍ୟାଗୁର୍ତ୍ତ କରନ୍ତିରାହାଲଲୋକିଟୁଳ୍କ ଅହି: ମୁଖା: ରଣ୍ଡମୁଣ୍ଡଭ୍ରମ୍ପିଯାହିନ୍ତି ରୂପାଭେଦବିଶିଷ୍ଟମାତ୍ରାର ମୁଖୀ:ର୍ଣ୍ଣଃ(Family)ପ୍ରତିକେ ଏରିକାସେ ପ୍ରତିଶ୍ଵର୍ତ୍ତ ମୁଖୀ:ହିତମୁଖା:ମୁଖ ତୋର୍ଦ୍ଦଲେଫି (Rhododendron arboreum Sm.)। ତୋର୍ଦ୍ଦଲେଫି

(*Rhododendron caffeanum* Craib ex Hutch) ତୋର୍ଦ୍ଦଲେଫି (Rhododendron burmanicum Hutch) ଭାବ୍ରି ଯେମିଥିରୁବ୍ୟାଲ୍ ତୋର୍ଦ୍ଦଲେଫିକିମନ୍ଦମୁଖା:ଯାଲ୍ Tree Type ଆଫ୍ ପ୍ରତି ତ୍ୱର୍ଣ୍ଣଭ୍ରମ୍ପି: ଆପ୍ରତିଶିଳ୍ପି:ତୋର୍ଦ୍ଦଲ୍ ପୈରିକ ରୋକିଙ୍ଗା ଓ ଡେମ୍ କା ପେଜାମୁଣ୍ଡିତି କ୍ରି:ଫ୍ଲାମ୍ ଫିଲ୍ ଯାହିନ୍ତି॥

ଜାତ୍ସ୍ତରାତ୍ରି ୧ ୩



# ပလောင်ဒေသကို အလဆင်မည့်လက်များ

## ● සිපේශ්‍රීලංක

ပလောင်ကိုယ်ရိုင်အုပ်ခွဲခြင်ရအတွက် မုန်တံ့ဖြူနယ်  
သည် မြောက်လစီးတွင် ၂၂ ဒီဇင် ၄၀ မိနစ်နှင့် ၉၃ ၂၉  
ဒီဇင် ၄၁ မိနစ်ကြောတွင် တည်ရှိသည်။ မြှုံးနယ်၏ အကျယ်  
အဝန်းမှာ ၉၃၅ စတုရန်းမိုင်ကျယ်ဝန်းကာ အရေးမှာ  
အနောက်သို့ ၄၄ မိုင်ရှိ၍ တောင်မှုမြောက်သို့ မိုင် ၄၀  
ရှည်လားသည်။

မန်တဲ့ဟူသောအမည်မှာ ရှမ်းဘာသာစကားပြုပြီး၊  
မန်ခိုသည်မှာ နေရာဒေသဟူ၍လည်းကောင်း၊ တဲ့ခိုသည်  
မှာ မြေပြန်ဟူ၍လည်းကောင်း အစိုးရပေါ်ကြောင်း သိရ  
သည်။

မန်တံ့ဖြို့နယ်တွင် ပလောင်တိုင်းရင်းသားများနှင့် ရှမ်း၊ ဗုဒ္ဓ၊ ကချင် စသည်တို့ပါ အတူတကူနေနိုင်လျက်



ရှိတွယ်။ ဒေသခံအများစုံမှာ လက်ဖက်နှင့် ပိုက်ပိုး၊  
လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်တွယ်။ လယ်ယာနှင့် သီးနှံစိုက်ပဲ  
ရေးနည်းစနစ်မှာ ရိုးရာနည်းသာဖြစ်တွယ်။  
ထောက်ခါ စိုက်ပိုးရေးနည်းစနစ်အရ နှစ်သက်

သို့နှင့်ပို့ရေးကို ရွေးချယ်စေပြီး နည်းစနစ်သံပြိုင်ပို့ရေးကိုလည်းဆောင်သွားရန် အားပေးခဲ့ကြသည်။  
တစ်ဖက်တွင်လည်း တိန်းအစားမိုးနှင့်များကို ကျယ်ပြန်နိုင်ပါ။

ထို့ကြောင့် ဒေသခံတိုင်းရင်းသားများ လူနှေ့မှာ ဘဝ  
မြင့်မားတိုးတက်လာစေရေးအတွက် အထွက်တိုးနှင့်  
ကောင်းသည့်သီးနှံများကို ရွှေးချယ်စေခဲ့ကာ ကော်မီ  
သိပ္ပါနည်းကျိုင်ဟပျိုးရေးနည်းစနစ်များဖြင့် အောင်မြင်စွာ  
စိုက်ပျိုးနိုင်ရန် ရည်ရွယ်၍ စီမံရေးဆွဲခြင်းကြသည်။

မန်တဲ့မြို့နယ် အတွေ့တွေ့အုပ်ချုပ်ရေးပါးစီးဌာန  
ပြည်သူဝှက်ဆောင်မှုံး နှစ်ကုတ်အစဉ်းအဝေးခုန်းမ၍  
သိန်းအတားထိုး နှစ်ချင်းမျိုးစွဲနှင့် နှစ်ရှည်ပျိုးပင် ပေါ်ဖြေ  
ဉာဏ် ထောက်ပံ့ပေးအပ်ခြင်း တော်သူပညာပေးသင်တုန်း  
ဆွေးနွေးလိုခြင်းတိုကို နှစ် ၁ ရက်က ပြုလုပ်ခဲ့သည်။  
မန်တဲ့မြို့နယ်အတွင်းရှိ ကျော်ဆုံးချုပ်ရေးမှားနှင့်  
ဒေသခါတိုင်းရင်းသားများ စိတ်ပါဝင်လားစွာ တက်ရောက်  
ခဲ့ကြသည်။

အခမ်းအနားတွင် မန်တဲ့မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး  
ဦးဦးကျော်သုက အဖွင့်အမှာစကားပြောကြားမြီးမြို့နယ်  
စိုက်ပျိုးရော်ဦးမှူး၊ ဦးလေယဉ်မှုးမင်းအောင်က ဘိန်း  
အစားထိုးစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းမှားအကြောင်းကို အသေး  
စိတ် ရှင်းလင်းတင်ပြသည်။

ଦ୍ୟୁମାର୍ଗ କୌଣସିଲ୍ ପରିଷଦ୍ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଅଧୀକ୍ଷଣରେ ଫୁଲିଯାଇଛନ୍ତି ଏହାରେ ମହାନ୍ ପରିପରାମରଶ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାରେ ମହାନ୍ ପରିପରାମରଶ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାରେ ମହାନ୍ ପରିପରାମରଶ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ।



တောင်ဇလ်ပန်းပင်မှ »»

ပေါက်များကို စိုးငြီးကျတွင်နှစ်၍ မြေအိမ်ထဲ  
ထည့်ဖြီး ပျိုးထောင်စိုက်ပျိုးကြသည်။ သစ်စွဲ  
ရင်ဗုံးမြှုပ်နှံနောက်ကျသည့်အတွက် နှစ်ဟောင်း  
အစွဲများကိုသာ အစွဲမဂ္ဂ၍ ပုံစံဆောင်းရနိုင်  
သည်။ တောင်လည်အစွဲများကို ယူကလာစ်  
ပျိုးထောင်သက္ကားသို့ သဲဘောင်တွင် ပျိုးရရှိနိုင်  
ကြောင်း တွေ့ရှုရသည်။ ဒေသအတွင်းတွေ့ရှိမှု  
အရ တိုးတွေးမှုနေးကွေးခြင်း၊ ပူပိုင်းသော  
ရာသီဥတုကို မနှစ်သက်ခြင်းကြောင့် အမြဲ့ပေါ်  
၅၀၀၀ ကျော်သောဒေသတွင်ပေါက်သည်။

တောင်လည်ပင်များသည် ခင်းပြည့်နယ်  
တွင် ပေါ်ရှိခဲ့သော အတက်မြင်သောနေရာများ၏  
ပေါက်ရောက်လုပ်ခြီး ထင်ရှုးသော သစ်ပင်  
ပျိုးလည်း ဖြစ်သည်။ သဘာဝအလျောက်  
ပျိုးဆက်လရှိသောလည်း တောာ်းလောင်ခြင်း၊  
လမ်းခြင်ုယာတိုးကဲခြင်း၊ ရီးရာဓလေဇာရ

ଖ୍ରୀଃହାରିପ୍ରକଳ୍ପଃତ୍ରଯତ୍ନ୍ତଃ ॥ ତୋର୍ଦୟଲାଲିବନ୍  
 ମୂର୍ଖାଃତ୍ରନ୍ତ ଶ୍ରୀଃଦ୍ୟାଃମୁକ୍ତନ୍ତଃ ॥ ଅଧ୍ୟାତ୍ମକ୍ଷଣଃଗ୍ରୂପ୍  
 ତ୍ରଯତ୍ନ୍ତଃ ॥ ତୋର୍ଦୟଲାଲିବନ୍ତାଂପେନ୍ଦ୍ରିଯିବନ୍  
 କ୍ଷର୍ତ୍ତଲାଗରମଭାବ୍ୟତକ୍ଷର୍ତ୍ତିର୍ଗ୍ରୂପ୍ ॥ ପଲାତତତତ୍ତ୍ଵିକିତ  
 ପ୍ରତ୍ଯେ ଖ୍ରୀଃତୋର୍ଦୟା ତତ୍ତ୍ଵକ୍ଷଣଃତ୍ଵାଃଅସ୍ତ୍ରୀଯତ୍ତନ୍  
 କ୍ଷର୍ତ୍ତଲାଗରମଭକ୍ଷଣଃତ୍ଵା ଯଦିମ୍ପର୍ମିତାଗରପ୍ରିଃ ॥ ଅବନ୍  
 ଆପ୍ରିଦ୍ଵି ଲେଃଲାଗରମଭବାରବ୍ରତ୍ତ୍ୟତ୍ନ୍ତଃ ॥ ପରିଦ୍ଵର୍ତ୍ତ୍ୟଃ  
 ମୂର୍ଖ ଦିଗ୍ଭିତ୍ତାଗରପ୍ରିଦ୍ଵିପ୍ରି ॥ ଅବନ୍ତମାଲାଯତ୍ନ୍ତଃ ॥  
 ଫର୍ତ୍ତମତୋର୍ଦୟାଥାଖ୍ରୀଃତ୍ଵାଃଯୁଦ୍ଧନ୍ତ ଜୀବିଶ୍ଵରଭେଦା  
 ଶ୍ରୀଂଦିଃଅତ୍ତନ୍ତଃ ॥ ବାଲ୍ମୀକି ଉତ୍କର୍ତ୍ତନ୍ତ ଦିଗ୍ବିନ୍ଦ୍ୟଃତ୍ଵାଃ  
 ତେବା ତୋର୍ଦୟଲାଲିବନ୍ତାକ୍ଷିପନ୍ତ ଶୁଣିବନ୍ତାକାରି  
 ଜ୍ୟୋତି ଶୁଣି ମେଲାତ୍ମିଣିତାବ୍ୟାକରଣାର ଆପ୍ରିଦ୍ଵର୍ତ୍ତ୍ୟଃ  
 ଅବନ୍ତତ୍ଵାନ୍ତଃ ୧୦ ପେ ଲେଃଲାଗରପ୍ରିଦ୍ଵିପ୍ରି ॥ ଆପ୍ରିଦ୍ଵର୍ତ୍ତ୍ୟଃ  
 ଅବନ୍ତତ୍ଵାନ୍ତଃ ଲେଃଲାଗରପ୍ରିଦ୍ଵିପ୍ରି ॥ ଅବନ୍ ଶ୍ରୀଃଦ୍ୟାଃ  
 କ୍ଷଣଃ ପୁଣିଃମୁଖ ତତ୍ତ୍ଵକ୍ଷଣିଲ୍ଲାନ୍ ଲେଃଲାଗରମଭାବନ୍ତାଃଗ୍ରୂପ୍  
 ତ୍ଵା ଶିବାନ୍ ॥ **ଶର୍ତ୍ତଲାଗରପ୍ରିଦ୍ଵିମହା**

അയ്യ:നാട്ടു | ന | മ »»

A man in traditional black and pink attire is speaking at a podium. Behind him are several flags, including the Burmese flag, and a blue banner with text and silhouettes.



ପ୍ରତ୍ୟେକିତାରେ ଏହାରେ ମଧ୍ୟ ଦେଖିଲୁଗା କାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

କି କ୍ରିଷ୍ଣାଯେନ୍ଦ୍ରପୁଲିଙ୍କରପେତ୍ରିନ୍||

# ପିତ୍ତରେବିଷୟ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အာဏ်း မိတ်ငါးနေထိုင်ကြသော တိုင်းရှင်းသားတို့၏ အထင်ကရနေရာများ၊ စာပေယဉ်ကျေမှုများ၊ ဘာသာစကား ပုံပြင်၊ ဂိုးရာဓလေ့၊ အသံး အဆောင်၊ ဂိုးရာအစားအစာ စသည်ဖြင့် တိုင်းရှင်းသားတို့၏စုစုပေါင်ဆိုင်သော အကြောင်းအရာများကို ငြေားမှုသတ်းစာတွင် တိုင်းရှင်းသားရေးရာကူန္တအနေဖြင့် အပတ်စဉ်ဖော်ပြ သားမည့်ဖြစ်ရာ ဆောင်းပါး၊ သတ်းစာတ်ပုံများကို **[mirrormyosathit@gmail.com](mailto:mirrormyosathit@gmail.com)** သို့ ပေးပို့ဆိုပါရန် ဖိတ်ခေါ်အပ်ပါသည်။ | စာတည်း



# လားဟူတိင်းရင်းသားတို့ရှိရာ ပါခါးကျေးဇာသဲ့ . . .

၁၁



ລາວ: ບັນຍາ ພົມບັນຍາ ດີກິໂຈກ ຂອງ ພົມບັນຍາ ດັ່ງນີ້ ພົມບັນຍາ ດັ່ງນີ້

လားဟန္တအပ်စု  
၁။ လားဟန္တ၊ ၂။ လားဟန္တလောင်း၊ ၃။ လားဟန္တကိုင်းရှိ၊ ၄။ လားဟန္တမ်းမေး၊ ၅။  
လားဟန္တအာလဲ၊ ၆။ လားဟန္တအုံ၊ ၇။ လားဟန္တခါခါ၊ ၈။ လားဟန္တဟားလော့၊ ၉။ လားဟန္တလော့၊  
၁၀။ လားဟန္တကော်နဲ့၊ ၁၁။ လားဟန္တ၊ ၁၂။ လားဟန္တဝိန်းယာ၊ ၁၃။ လားဟန္တလားဘား၊ ၁၄။  
လားဟန္တရွှေယဲ၊ ၁၅။ လားဟန္တဝိ၊ ၁၆။ လားဟန္တဖူး၊ ၁၇။ လားဟန္တရွှေစွဲ၊ ၁၈။ လားဟန္တမိုးချွန်၊ ၁၉။  
လားဟန္တစိုးလင်း၊ ၂၀။ လားဟန္တကိုလက်

ရင်းမြစ်။ ဧရားဟောင်းသူတေသနနှင့် အမျိုးသားပြတိကိုပြီးစီးပွားရန်

ပုဂ္ဂန်လုံးအဆီချက်နင့် လယ်ကန်စွန်းသို့ရည်ဟင်း

မန်ဘက်လမ်းလျှောက်ရင်း ပုဂ္ဂန်တောင်ဒွေးဘက်လျည့်ဝင်ဖြစ်တော့ လယ်ပုဂ္ဂန်လုံးတွေ့ဗျာရေးနေ့ တော့ ဒွေးသည်လေးတစ်သည်ကို တွေ့ရပါတယ်။ ပုဂ္ဂန်လုံးတွေက လျှောထားတာကြောင့် အရောင်ရဲရဲဝါဝါလေဖြစ်လိုပိုမို ဝါယ်ချမ်းစိတ်ပေါ်လာတာကြောင့် မေးကြည့်တော့ ခရမ်းသုံးခွာက်က လာရောင်းကြတာပါတယ်။ ငယ်ငယ်ကတော့ မိုးတွေးဘက် ခရမ်းက အမျိုးတွေဆီ အလည်သွားရင် လယ်ပုဂ္ဂန်လုံးအဆီချက်နဲ့ ကန်စွဲနှင့်ရွှေက်လယ်တော့ဟင်း အမြဲလိုလိုထားရတာကို သတိရသွားမိပါတယ်။

လယ်ပွုစွန်လဲ့လိုခါးပေမယ့ တကယ်တော့ ရေချိုက္ကန်းတစ်မျိုးပါ။ လယ်ကန်သင်းတွေမှာ ကျွေးတူးပြီးနေတဲ့ အလေ့အထားပြီး တဲ့လိုစွာကိုယ်လာတဲ့ မြေသားကျေစ်ခဲ့တွေဂို ကျွေးတဲ့ မီးမီးခေါင်းတိုင်လို လဲ့ရှည်ရှည်ကလေးထား တာမို ကျေစ်ခဲ့ပြုစွန်လိုက်တာနဲ့ ဒါက္ကန်းကျင်းပဲရယ်လို တန်းပြီးသိပါတယ်။ လယ်ပွုစွန်လဲ့အကြိုးဆုံးက ရုံးပြည့်စုံပြား၊ အရှယ် မရှိတရှိဖြစ်လို ကျွေးတွေ့တယ်ဆိုရင်ပဲ လက်ဖျားမှာကောက်ရှိုးပတ် ကျွေးထဲလက်တစ်ဆုံးနှိုက်ဖြစ်းကြတာ



ଶୁଣେଲୁଗ୍ରାମପୁରୀବା॥  
ସେହିତିନ୍ଦ୍ରିୟକାଳେଃତୋ ଆମ୍ବାଃତ୍ର  
ଗତେଃ ଲାଯଦ୍ଵାକ୍ଷିଦ୍ୟଃ ହେତ୍ତା ବୃଦ୍ଧଳାହା  
କାନନ୍ଦିଲାଃର୍ବ୍ୟାଲ୍ମି ଗୁଡ଼ପ୍ରାପ୍ରାପ୍ରାହୀଃଚିନ୍ତିମନ୍ୟ  
ତେବଂ ଘରଣିଲ୍ଲା॥ ଗୈରିକିରିତର୍ବନ୍ଦେତ୍ତୁମ୍ବା  
ଫଳିତାରିକ ଶ୍ଵେତୋଖ୍ଯଃତୋ ହେତ୍ତାଃଶ୍ଵେତାହେ  
ଆଲାଯିତ୍ତାଃକିନ୍ତିତ୍ତିର୍ବନ୍ଦେତ୍ତା  
ତୋ ରିମିତେତ୍ତୁକୁ ତେବାନ ଆମାଲାଯିତ୍ତିକାନାମିନ୍ତିତ୍ତିର୍ବନ୍ଦ୍ରିତ୍ତିର୍ବନ୍ଦ୍ରି  
ତିକେନ୍ଦ୍ରିତିଲାହ୍ୟଃ ଶ୍ଵେତିଃତ୍ଵାଃଅଞ୍ଚିତ୍ତଃ ଶ୍ଵେତିଃର୍ବନ୍ଦ୍ରି

လို ထားရှိရမယ့် ခွဲစိတ်မျိုးစိတ်တွေ့လည်း ခေါင်းပါးကုန်ကြတာထင်ပါရဲ။  
ရေးဟာ ရှားရှားပါပါးတွေ့လာတဲ့ လယ်ပုဂ္ဂန်လုံးတွေ့ဝယ်ရင်းနဲ့ လယ်ကန်စွန်းအခို့နီကလေးတွေ့ဂိုပါ တစ်ဆက် တည်း ဝယ်လားခဲ့ပါတယ်။ ငယ်ငယ်က ထမင်းမြှိုက်နဲ့တဲ့ လယ်ပုဂ္ဂန်လုံးအသီချက်နဲ့ ကန်စွန်းရွက်လယ်တော့ဟင်းအရသာ ကို ပြန်ရချင်လိုပါ။ ပုဂ္ဂန်လုံးအသီချက်ဖို့အတွက် ရေးကဝယ်လာတဲ့ လော်ပြီးသားပုဂ္ဂန်လုံးတွေ့ကို ရေးပြန်သေးပါတယ်။ ရင်ဘတ်က အဖတ်လေးကိုခွာလိုက်ရင် အောက်မှုပေါ်လာတဲ့ဆက်ကြောင်းကနေ ကျောခံနဲ့ ရင်ပုံကို ဆွဲခွာလိုက်ရင် ကျောခံနဲ့ ရင်ပိုင်း နှစ်ခြိမ်းကဲ့သားပါတယ်။

ပုစ္န်လုံးရဲကော်ခိုတဲ့မှာကပ်နေတဲ့ အဝါရောင်အဆီးတွေကို ဒုန်းလေးနဲ့အသာကော်ယူပြီး ပုစ္န်ဆီချက်ရတာဘာ။  
 ပုစ္န်လုံးကလေ့ပြီးသားမှို့ အဆီးတဲ့ ခဲ့နေပါတယ်။ အစိမ်းအတိုင်းဆိုရင်တော့ အဆီချက်ရတာ ပို့ကောင်းပါတယ်။  
 ပန်းကန်ထဲမှာစုတေသားတဲ့အဆီတွေကို ဒယ်အိုးထဲမှာ ခေါ်ဆီကလေးနည်းနည်းနဲ့ ဆားလေးဖြူးပြီး ဆီပြန်အောင်  
 ချက်လိုက်ရှုပါပဲ။ ပုစ္န်လုံးအဆီရဲ့ သဘာဝအရောင် အဆီးတဲ့ဝါကလေးတွေနဲ့ မွေးပျော်တဲ့ပုစ္န်လုံးအဆီချက်ရပါပြီ။  
 လယ်ကန်စွန်းချဉ်ရည်ချက်ဖို့ ကန်စွန်းအရှိနိုကလေးတွေကို ရောင်စင်ငွေးအီးထဲကို ရွတ်၊ ကြိုက်သွားနိုင်  
 ထောင်းပြီးသားအရောင့်အတူ ထည့်ပြီး ဆီပါလေကာနဲ့ လုံချက်ပါမယ်။ ဟင်းခတ်အဖြစ် ပုစ္န်လုံးရှင်ခိုင်းကို  
 သုန်းစင်ပြီး မားပြားရှိတယည့်ကာ ဖို့ပေါ်တပ်ပါ။ ဆား၊ နှစ်င်း၊ ငံပြာရည်သင့်ရှုထည်ပါ။ အိုးထဲက ဟင်းရွက်တွေ  
 နှစ်မ်းလောက်တဲ့အခါး အထက်အောက်နှင့်အောင်မွှေ့ပြီး အသင့်  
 ဖျော်ထားတဲ့ မ်းကျော်းရေကျော်ကဲ့ဟင်းရွက်တွေဖြစ်တဲ့  
 အထိ များများထည့်ပါ။ အိုးပွဲပွဲရှိလာပြီး  
 ချဉ်ရည်ဟင်းနဲ့လေးကြိုင်လာတဲ့အခါး ဖို့မှုချုပြီး  
 အောင်လာဘားနိုင်ပါပဲ။

ବୁଦ୍ଧିକ୍ଷଳିଃଆଶୀର୍ଣ୍ଣଗିର୍ଭି ଯମନ୍ତରଙ୍କି  
 ଫ୍ଯାଲିଗିର୍ଭିତ୍ତାଭାବି ଦେଖିବ୍ରିଃପେସଂଯତରତ୍ତ୍ଵା  
 ବୁଦ୍ଧିତର୍ଭବିଷ୍ୟତମାତ୍ରାଃତ୍ତ୍ଵା ଆହୁତିରବ୍ୟା  
 ଶ୍ରୀତବାପି॥ ଗନ୍ଧିକ୍ଷଳିଃଶ୍ରୀଗନ୍ଧିଲାଯିତୋପରି  
 ବ୍ୟାପିଲୋଲୋଲ୍ୟାଃ ଚିରନ୍ତି ଅତିଥିଶ୍ରୀର୍ବିନ୍ଦ  
 ଦ୍ୱାଳିଲ୍ୟାତ୍ତ୍ଵା ଲାଯିତୋପରିମଂଦିଶ୍ରୀଭା  
 ଶ୍ରୀତବାରେଃଲାଲ୍ୟାଃଗ୍ରୀ ଗ୍ର୍ଯାନ୍ତିଃମାରେଃକ୍ଷା  
 ଲାଲ୍ୟାଃ ଦ୍ଵୀଲ୍ୟାତ୍ତ୍ଵାତ୍ତ୍ଵା ତୋତ୍ତା ତୋତ୍ତାନ୍ତିତାଃ  
 ମୃଦୁଃଭା ଗ୍ର୍ଯାନ୍ତିଃମାରେଃଆତ୍ୟାଃଗୋପାନ୍ତି  
 କ୍ରିତାଲ୍ୟା ଦ୍ୟନ୍ତିଃତାଃପିତାତ୍ୟା॥ ଉତ୍ତ  
 ତୋତ୍ତାନ୍ତିତାଃଗ୍ର୍ଯାନ୍ତିଃ ଅଲ୍ଲିଶରାଲାଲ୍ୟା  
 “ବୁଦ୍ଧିଲ୍ୟାଃତାନ୍ତିତାଃ ଲେ ତାନ୍ତିତାଃକ୍ରିଗ୍ରି ଫିର୍ଦଣ୍ଟି॥  
 ତାତିତାଃକ୍ରିଗ୍ରିଃଗ୍ରି ବ୍ୟାଃମୃଦୁଃଗୋପାନ୍ତି॥ ହେଠିଂତି  
 ଫିର୍ଦଣ୍ଟିତାଃ ଗନ୍ଧିକ୍ଷଳିଃଶ୍ରୀଗନ୍ଧିଲାଯିତୋପରି॥ କ୍ଷିତିରନ୍ତି  
 ସ୍ଵାର୍ଗତିତିଗ୍ରି ବ୍ୟାଃମୃଦୁଃଗୋପାନ୍ତିତାଃକ୍ରିଗ୍ରି”ହୃଦ୍ୟ ଆଗ  
 ଦୁର୍ଗମମୃଦୁଃଭା ପିତ୍ରିକ୍ରିତାନ୍ତିତାଃ॥



စံလွင် (လီးလီးစီး)





**“အထူးဝမ်းပြောက်ရှုက်ပျော်ခြင်း”**

Singapore Accreditation Council (SAC) မှ ရှီးမြှင့်သော  
ISO 15189 : 2012 Accreditation အား မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပထမညီးဆုံး  
ရယူနိုင်ခဲ့သော Asia Royal Hospital ၏ Medical Laboratory အား ဦးဆောင်ခဲ့သော  
ဒေါက်တာသန်းသန်းနှင့် (Sr.Executive Director, အာရုတ်ဝင်ဆေးရုံ)

(မြန်မာနိုင်ငံဆေးနှင့် ဆေးပစ္စည်းကုန်သည်များ နှင့်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၊ ပဟိုအလုပ်အမှုဆောင်)  
အတွက် အထူးပင် ဝမ်းဖြောက်ဂျက်ယူပါသည်။



SNOW EVEREST CO., LTD.

# INVITATION FOR PRICE QUOTATIONS

1. The Government of Republic of the Union of Myanmar has received financing from the International Development Association (IDA) of the World Bank Group toward the cost of the Agriculture Development Support Project, and intends to apply part of the proceeds toward payments under the contracts for goods described in Paragraph 2.

Department of Irrigation, Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation, **Office No.4**, Myanmar now invites sealed bids from eligible bidders for the supply of:

Bids must be submitted in a written form to the address below (in Person) and clearly indicate one or more of the Reference number above. Sealed Quotations will be submitted to the address below at the latest the deadline, after which no Quotations will be accepted.

at the latest the dead line, after which no Quotations will be accepted.  
Late bids will be rejected. Bids will be opened in public immediately thereafter at the address given below in the presence of the Bidders' representatives and the project's beneficiaries from the concerned

local community who choose to attend shall be allowed to be present in person. Suppliers will be selected following the Shopping Method as per the "Guidelines for Procurement of Goods, Works and non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by

Interested eligible bidders may obtain further information from the address below and inspect the bidding documents during office hours i.e. 0900 to 1600 hours Myanmar time at the address given below.

Quotation documents during office hours i.e. 0900 to 1600 hours Myanma time at the address given below. The Quotations must be delivered to the address below on or before: **July 18,2018,14hrs,Myanmar**  
**Attn U Tint Lwin,Director of Procurement**  
**Ministry of Agriculture,Livestock and Irrigation. Irrigation Department**  
**Building No.43,Floor/Room number: 1<sup>st</sup> Floor,Office of Director of Procurement,**  
City: **Nay Pyi Taw**  
Country: **Republic of the Union of Myanmar**  
Telephone: **+95-67-410316**,Facsimile Number:**+95-67-410509**  
Electronic mail address:**twin4.irr@gmail.com**  
Additional information and Request for Quotation documents can be obtained from **by email** [twin4.irr@gmail.com](mailto:twin4.irr@gmail.com)

# နေရာကောင်းမြှုတွက်များ

## ရောင်းရန်ရှိသည့်

- (၁) နေပြည်တော် ရွှေကြာပင်၊ မြစ်ငယ်(၇)လမ်း၊ ပေ(၆၀၁၆၀)
- (၂) နေပြည်တော် ရွှေကြာပင်၊ ဝန္တမာလင်း၊ ပေ(၆၀၁၆၀)
- (၃) စစ်တွေဖြူ၊ မောလိပ်ရပ်တွက်၊ ထိုးတန်းလမ်း၊ ဂထပ်တိုက် ၁ လုံး (ပြုတိဘက်အနောက်)
- (၄) စစ်တွေဖြူ၊ မင်းဂံ(၂)ရပ်တွက်၊ မေယာအဝေးပြီးလမ်း၁ (အဝေးပြီးကိုတိအန္ဒိုး) ပေ(၄၀၁၆၀)
- (၅) စစ်တွေဖြူ၊ မင်းဂံ(၁၃)ရပ်တွက် ပေ(၄၀၁၆၀)၊ မြှုတွက်(၈)ကွက် ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်း-၀၉-၁၁၁၈၈၈၆၅၉၀ ၀၉-၉၂၂၄၀၅၁၂၅၂၅၁၂

**ଶ୍ରେଣ୍ଟ୍ ପ୍ରୈଲ୍ସ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ**  
ଅମ୍ବିଲ୍ପ୍ରାଦିଁ/ଅମ୍ବିଲ୍ପ୍ରାଦିଁ  
10', 14', 15' ଟାଙ୍କାରୁଷିଏଣ୍ଡି  
ଗ୍ରିନ୍ଡିଆର୍କ୍ସିପ୍ରାର୍ଥିତ୍ୱାଳ୍ୟ  
ଓଫିସ୍‌ହୋଲ୍ଡିଂସ୍‌ପ୍ଲଟ୍ୟୁଲେସନ୍‌ସିଟି  
Ph: 09-450454771  
09-450454772  
09-450454773

မြို့တော်များရွှေ့ကောင်း  
ပေးဝယ်သည်။  
အိပ်အကောင်ဖွေချေစနစ်၏  
ပွဲခေါ်ပူးရှို့ပလို့  
အဂုံပြုသာဆောင်း။  
ပြောက်ပိုင်း၊ တောင်ပိုင်း၊  
ဆိပ်ကဗျားမြှေပြေကွက်များ  
ထို့ပို့သည်။  
Ph:09-898580954

**ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଆଧୁନିକ ଶାସନ ପାଇଁ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାରେ ଯାଇଲୁ ପାଇଁ**  
**ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାରେ ଯାଇଲୁ ପାଇଁ ଏହାରେ ଯାଇଲୁ ପାଇଁ**

ကန္တကွက်နိုင်ပါကြောင်း  
 ရန်ကွန်ဖြူ၊ အင်းစိန့်မြှုန်နယ် ဖြူသံ(က)ရပ်ကွက်၊ (က)လာမ်း  
 ပို့ကြုံအမှုပ်(၂၆၈) မြေညီထဲ မြို့ရှင်ခေါ်နှင့် အကျော်အာန်(အလျှော့)  
 ဘဝပေးအနဲ့ ဖြူတိုက်ခန်းပြုရှိ အကျိုးသားခွဲ  
 အပုံအားလုံးတို့ ဖြူနှင့်အောင်။။ /ကဗျာ(နိုင်)ဝုရာ၁၉၉၅/၂၄ ဒိုင်ဆို  
 သည်ဟု ပြောဆိုရောင်းချိုင်းဖွံ့ဖြိုးလှု တို့ကိုခန်းပိုင် ဦးနှုန်းအောင်ထဲ  
 ကျွန်တော် ဦးဂျက်ဝင်းအော်၍/မ/မေတ္တ(နိုင်)ဝစ်စိုင်/က ထိယူရန်  
 အတွက် စုရိုင်ငွေပေးချေထားပြီး ပြစ်ပါသည်။ အရောင်းအဝယ်အား  
 ကိုနှုန်းလိုပါက ကျွန်တော်ထဲထို့ စာရွက်စာမျက်း အထောက်အထား  
 မူရင်းများပြင် ယနေ့မှုစဉ် (၇)ရှုရှုအားဖြင့် လာရောင်းကျွန်ကွက်နှင့်ရ<sup>၁</sup>  
 သည်။ ထိုရှုကြောင်းလွှာပါက အရောင်းအဝယ်ကိုစွဲကို ဥပဒေနှင့်အညွှေ့  
 ဆက်လက်အောင်ရွှေ့သွားမည်ပြုပါကြောင်း အများသိစေရန် ပြောလာ  
 အပုံသိသည်။

ଓଡ଼ିଆଭାଷାବିଜ୍ଞାନୀ  
(LL.B)  
ତାରାସୁଲ୍ଲାମ୍ବନ୍ଦୀର୍ଣ୍ଣକ  
(ପ୍ରଦୀପ/ ଜୀବା)  
ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାଠ୍ୟ ଏବଂ ପାଠ୍ୟକର୍ତ୍ତା  
ତାମ୍ରପଣ୍ଡିତ  
ଫର୍ମ-୦୧-୨୦୮୩୯୮୦

သင့်စလျှိုးစသာစန္ဒာပြင် အမြန်စရာတီးမည် (ပြေားစွဲ)

**ବ୍ୟୋକ୍ତିଶ୍ଵରଙ୍ଗୁଣାଳୀ**

ଫର୍ଦନାମଲ୍ଲିମୁଖ  
ଆପଣିପଲ୍ଲୁ ଆଦାନ୍ତକେଣ୍ଟରୁ  
ଶାକଗୁଡ଼ିକରୁ ଶାକଗୁଡ଼ିକରୁ ଏହିକୁ ଧୂମିଷିଥିଲା ମହାନ୍ତିର  
ବାଲ୍ମୀକିଙ୍କ (ଓଦାନାନ୍ତକ୍ରିକ୍) ମହା ମହିଳାକୁଣ୍ଡିଲ୍ଲିଙ୍କ  
(ତରିଯାକୀଙ୍କ ମହାନ୍ତିର) ଫର୍ଦନାମଲ୍ଲିମୁଖ  
କିମ୍ବାଫର୍ଦନିକ୍ଷିତ ପ୍ରତିବିଧିକୁଣ୍ଡିଲ୍ଲିଙ୍କରୁ

**ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်တိုက်ခန်းလားမည်/ရောင်းမည်**  
 ပေ(၁၃၄၁၆၂၀) ဒု-ထပ် 2-BR, 1-AC, ဘို့တိုင် မကြံးတိုးလမ်း အွေး/  
 မြောက်ရိပ်ကွက် စင်ဒေါရာ၊ ရွှေ့က(၁)သိန်း ရောင်း(၅၅၀)သိန်း ထိတ်ဝင်တဲ့ပါက  
 စနော တန်္တနွေနွေ့များတွင် ကြည့်ရှုံးပါသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၂၆၀၈၀၉၄၄၄၊ ၀၉ ၄၂၀၀၆၇၆၇၃**

